

18. kiadás
m t i b e l f ö l d i h i r e k
1960. augusztus 28. 23 óra 20 perc

bb 12. /vasárnap folytatta tanácskozásait... 5. folyt./ vl
- ezt az országot ma a munkásosztály vezeti. nézzenek körül
nálunk, s láthatják, hogy sokkal jobban tud vezetni, mint vala-
mikor a grófok, a hercegek ebben az országban. a magyar dolgozó
nép, a munkások, a parasztok, megtanulták az országvezetés tudó-
mányát, megtanulták saját sorsuk irányítását. kérem, tolmácsol-
ják a szakszervezeti világszövetségnek, s mondják meg hazájukban,
hogy a magyar szervezett munkások pártállásra való tekintet nél-
kül mindenkor becsületbeli kötelességüknek tartják erősíteni és
támogatni a munkásosztály egységéért, a békéért folyó harcot.

marosán györgy után julien livi, a nemzetközi szövetség al-
elnöke ismertette a francia nép harcát, szólott a szövetség ered-
ményeiről és feladatairól.

a konferencia hétfőn folytatja munkáját. /mti/

22.35 v é g e

meg



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás 1960. augusztus 29. 6 óra - perc

bb 1. a központi népi ellenőrzési bizottság megvizsgálta a főváros
fogorvosi ellátását - jobb munkaszervezéssel csökkenteni lehet a vá-
rakozási időt

i lv/gg/s sr 1960. augusztus 29.

a kerületi népi ellenőrzési bizottsághoz és központi népi el-
lenőrzési bizottsághoz, a kerületi tanácsok egészségügyi osztályai-
hoz a lakosság köréből számos panasz érkezett: kifogásolták,
hogy a fogászati rendelőkben sokat kell várakozni. amíg egy-egy
fogpótlás elkészül, néha hetekig, vagy a külső kerületekben, mint
például a 20. kerületben, hónapokig kell várni.

a központi népi ellenőrzési bizottság megvizsgálta a főváros
társadalombiztosított lakosságának fogorvosi ellátását. a népi
ellenőrök megállapították, hogy budapest fogorvosi háló-
zata nem tudja zavartalanul kielégíteni a felmerült fogpótlási
igényeket. amíg magyarországon 10.000 lakosra 15 orvos jut, s a
világon legjobban ellátott országok közé tartozik, a fogorvosok szá-
mát tekintve már nem ilyen kedvező a helyzet. az elmúlt években
egyetemeinken a fogorvos-képzés nem volt kielégítő, évenként
csak kevés fiatalot vettek fel erre a szakra. csupán az
1959/60-as tanévben emelték fel a hallgatók számát 175 főre. a
növekvő igényeket figyelembevéve, az elkövetkező években
végző fogorvosok száma sem lesz elegendő. gyors és hathatós
segítség csak orvos-átképzéssel, vagy fogászképzéssel érhető el.

a rendelőintézetekben tett látogatások során a népi ellen-
őrök megállapították, hogy a rendelők egészségesek, korszerűen
felszereltek, s az ott dolgozó orvosok munkakörülményei
kielégítőek. az üzemek fogászati rendelői is kifogástalanok, de

nincsenek kellően kihasználva. például a fehérvári uti rendelőintézet
hez tartozó üzemi rendelőkben óránként 2-3 beteget látnak el. ez
azzal magyarázható, hogy a dolgozók munkaidejük alatt fogpótlásra
vagy fogtömésre nem jelentkezhetnek, az orvosok ebben az időben
csupán elsősegélynyújtást végezhetnek.

a vizsgálat során azt is megállapították, hogy a fogorvosi
ellátottság a külső, a munkáslakta kerületekben a legkevésbé
kielégítő. ezért a külső kerületekben csak hosszabb várakozási
idő után tudják kielégíteni a felmerülő fogpótlási igényeket.
egyes kerületekben intézkedtek a várakozási idő csökkentésére. így
például a 11. kerületben a fogpótlásra várók egy részét a csepeli
és a 6. kerületi rendelőintézetekbe küldték át. ez azonban csak
átmenetileg oldja meg a nehézségeket. hogy lényegesebb javulást
érjenek el, központi intézkedés, esetleg orvosátcsoportosítás szük-
séges. /folyt.köv./

R. meg



mti belföldi hírek

2. kiadás 1960. augusztus 29. 6 óra 05 perc

bb 1./ a központi népi.... / 1.folyt.s

a népi ellenőrök a vizsgálat során megállapították, hogy a fővárosban elegendő a fogtechnikus, a fogtechnikai laboratóriumok a felmerülő igényeket ki tudják elégíteni. mégis előfordul, hogy a dolgozóknak a laboratóriumi munkák késése miatt hosszabb ideig kell várakozniuk fogpótlásra. ez abból adódik, hogy a laboratóriumok és a fogászati rendelők között nincs meg a kellő összhang. az egyes fogászati rendelők egy - egy laboratóriummal állanak kapcsolatban és megrendeléseiket oda továbbítják. ha az illetékes laboratóriumnak sok munkája van, akkor a rendelőtintézetben a betegek hosszabb ideig várakoznak a fogpótlásra. ugyanakkor más laboratóriumban kevés a megrendelés, több munkát is el tudnának végezni. ilyen esetekben jobb munkaszervezéssel meg lehetne rövidíteni a várakozási időt. hiányosság mutatkozik a fogtechnikai vállalat munkájában is. a vállalat által gyártott fogak minősége, forma-és színválasztéka még nem kielégítő.

a főváros fogorvosi ellátását vizsgálva, bizonyos kép alakult ki az ország fogorvosi ellátásáról is. a fogorvosok 40.8 százaléka budapesten dolgozik, az ország lakosságának pedig csupán 18 százaléka él a fővárosban. a mezőgazdaság szocialista átszervezése falun a társadalombiztosítottak számanak növekedését, a fogpótlási igények emelkedését eredményezi majd. ezt figyelembe véve az illetékeseknek sürgős intézkedéseket kell tenniük a fogorvosi hálózat további fejlesztésére. /mti /

..

R. Theg

mti belföldi hírek

3. kiadás 1960. augusztus 29. 6 óra 10 perc

bb 2. sokoldalúan gondoskodnak a nődolgozókról a magyar posztógyárban

i hi/tm/vl sr 1960. augusztus 29.

a magyar posztógyárban számos intézkedés, s ezek eredményeként javuló munkakörülmények bizonyítják a párt, a szakszervezet és a gazdasági vezetés gondoskodását az üzem csaknem kétezer nődolgozójáról. jelentősek például a szociális ellátás eredményei. az üzemi étkezdében naponta 1100-an kapnak ebédet 3 forintos térítés ellenében, sőt 7 forintért kész vacsorát vihetnek haza. a dolgozó édesanyák nyugodt munkáját biztosítják azzal, hogy korszerű óvodákban és bölcsődékben 190 gyermek elhelyezését teszik lehetővé. a kicsinyek ellátásához a szülők egy-két forinttal járulnak hozzá, a többi költséget a gyár fedezi. a női öltözőkben fürdés után hajszárítógép áll rendelkezésükre, s új, korszerűbb öltöző építését tervezik, amelyben kozmetikai és fodrászati lehetőséget is biztosítanak a dolgozó nőknek. az asszonyok otthoni munkájának megkönnyítésére a szakszervezet javaslatára porszívó és padlókefélgépet vásároltak, s a közeljövőben még több ilyen háztartási eszközt szereznek be. a nődolgozók pihenéséről, üdüléséről is messzeemenően gondoskodnak: a vállalat balatoni üdülőjébe évente 40 családot és több mint 100 gyermeket utalnak be. most a csepeli kisduna partján vízitelepet építenek, ahol a dolgozó asszonyok családjukkal együtt tölthetik majd a hét végét.

művelődési téren is kedvezőbbek a körülmények. újabban megölték például, hogy a három műszakban dolgozó nők is tovább tanulhassanak. az új oktatási évben a vállalaton belül az általános iskola 7. és 8. osztályának megfelelő tanfolyamok indulnak, mintegy 100 fő részvételével. három másik vállalattal együttműködve textilipari technikum is indul az üzemben, művezetők és segédművezetők részére, hogy a nődolgozók közül is minél többen szerezhessenek magasabb szakmai képesítést. a vállalatnál működő szövő-fonó ipari tanulóiskolán évente mintegy ötvenen képezhetik magukat szakmunkássá.

a dolgozó asszonyok és lányok jó munkáját megbecsülik az üzemben. az elmúlt két évben például több mint kétszázan nyerték el közülük a kiváló dolgozó, vagy a könnyűipar kiváló dolgozója címet. /mti/

..

R. Theg

4. kiadás

1960. augusztus 29.

6 óra 15 perc

bb 3. a Lágymányosi vásárváros építésének első heti mérlege: több mint nyolcezer társadalmi munkás mintegy 35.000 órát dolgozott - naponta újabb felajánlások születnek

i zs/zs/vl sr

1960. augusztus 29.

egy héttel ezelőtt bensőséges ünnepségen tette meg az első kapavágást Gáspár Sándor, az MSZMP politikai bizottságának póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára Lágymányoson, a jövő vásárvárosában. ezzel megkezdődött a budapestiek egyik legnagyobb arányú társadalmi munkaakciója; az első olyan megmozdulás, amelyben a főváros minden kerületének dolgozói részt vesznek.

a mozgalom szervezőinek, irányítóinak tájékoztatása szerint az akció már az első héten nagy sikert ért el: a meghatározott ütemterv szerint összesen több mint nyolcezer üzemi, gyári munkás, hivatali, vállalati dolgozó, kisz-es és kisz-en kívüli fiatal vett részt a társadalmi munkában. az önkéntes munkacsapatok körülbelül 35.000 órát dolgoztak - sokszor köbméter földet mozgattak meg, jelentős területet feltöltöttek, s nagy mennyiségű törmelékkel szüntették el.

érdekes képet mutat a Lágymányosi vásárváros építésének, munkanaplója, .. eszerint az ünnepélyes kapavágást követő órákban elsősorban maguk az ünnepség résztvevői - köztük Gáspár Sándor - láttak munkához a csepel vas és fémmű dolgozóival együtt. a szervezők arra számítottak, hogy naponta mintegy félezer önkéntes munkás vesz részt az építésben, a számítások azonban már az első napokban felborultak: csepelről 500 helyett 750-en, a 8. kerületből, a Ganz-művegből ennél is többen, összesen 800-an jelentek meg. rajtuk is túltettek azonban a kobányai üzemek, hivatalok dolgozói, akik közül 1400-an végeztek társadalmi munkát.

jellemző a széleskörű társadalmi megmozdulás iránti érdeklődés-re, hogy például a 15. kerületi Landler Jenő gyári munkásai közül az eredetileg tervezett 50 helyett száznál többen ajánlották fel szabad idejük egy részét, az olajgyárban pedig - miután az előirányzott létszám betelt - külön fel kellett kérni az idősebbeket, hogy engedjék át helyüket a munkacsapatban az ifjabb nemzedék tagjainak. érdekes megjegyezni, hogy a deresedő-hajúk nem teljesítették a kérést, s munkaidő után ők is kimentek dolgozni Lágymányosra.

az üzemekben és a lakóterületen szinte naponta újabb és újabb vállalatok születnek. a János kórház orvosai például megigérték: szeptemberben ingyenes orvosi ügyeletet tartanak a társadalmi munkások részére. a posta 7. kerületi nyomdatelepének munkásai felajánlották, hogy szabad idejükben elkészítik a társadalmi munkák jó irányításához, szervezéséhez szükséges összes nyomtatványokat, munka- és úrlapokat.

a munkaakció a következő hetekben természetesen folytatódik. hétfőre, augusztus 29-re a belvárosiak jelezték részvételüket, kedden a 6., szerdán pedig a 7. kerületiek dolgoznak a vásárváros területén. a szervezők mindent megtesznek, hogy megfelelő munkafeltételeket teremtsenek a vállalkozóknak. az önkéntes munkacsapatokat szakemberek irányítják; gondoskodtak megfelelő számú szerszámról, s biztosítják a mosdási, öltözködési lehetőségeket is. /mti/

5. kiadás

1960. augusztus 29.

6 óra 20 perc

bb 4. az egyetemek és főiskolák szeptember 1. és 15. között nyitják kapuikat

i fe/gg/vl sr

1960. augusztus 29.

felsőoktatási intézményeinken - a műszaki és tudomány- egyetemeken, a pedagógiai főiskolákon - az 1960/61-es tanulmányi év megnyitó ünnepségeit szeptember 1. és 15. között tartják ország-szerte. ugyanezen időben kezdődik meg az oktatás is.

az ötvös Loránd tudományegyetemen az ünnepélyes tanévnyitás szeptember 9-én, a debreceni Kossuth Lajos tudományegyetemen szeptember 12-én, a szegedi és a pécsi tudományegyetemen 12-én lesz az ünnepi tanévnyitó.

a Marx Károly közgazdaságtudományi egyetemen és a budapesti műszaki egyetemen szeptember 10-én, az építőipari és közlekedési műszaki egyetemen 12-én, a miskolci nehézipari műszaki egyetemen 14-én, a veszprémi vegyipari egyetemen, az egri, pécsi és a szegedi pedagógiai főiskolákon, a gyógypedagógiai továbbképző főiskolán szeptember 15-én tartanak majd tanévnyitó ünnepséget.

az ünnepélyes tanévnyitáson adják át majd a gyémánt- és aranydiplomákat.

az új egyetemi év megkezdése előtt a művelődésügyi minisztériumban rektori, dékáni és igazgatói értekezletet tartanak az elkövetkezendő év feladatairól. /mti/

bb 5. a csepeli új transzformátorgyár üzembehelyezésével megkezdődött az ország transzformátor-termelése

i tó/tr/vl vg

1960. augusztus 29.

az ipar növekvő villamosenergia-felhasználása és a falvak fokozott ütemű villamosítása következtében az ország transzformátor-termelésének olyan mértékű növelésére van szükség, amelynek teljesítésére a Klement Gottwald villamosági-gyár egyedül már nem képes. ezért a csepel vas- és fémművekben is meghonosították a transzformátor-gyártást. az új transzformátor-gyárat, amely a csepeli Kisz fiatalok védnöksége alatt épült, az eredetileg tervezett 1961 májusa helyett már az idén, alkotmányunk ünnepének előestéjén átadták rendeltetésének.

/folyt.köv./

Me

mti belföldi hírek

6. kiadás 1960. augusztus 29. 6 óra 25 perc

bb 5./ a csepeli uj..../ 1.folyt.s

a klement gottwald villamossági gyár szakembereinek segítségével az új csepeli gyárban már május, júniusban megkezdődött a kísérleti gyártás. a júliusban készített transzformátorok összteljesítménye mintegy 19.000 kilovolt-ampér volt, de a decemberre előirányzott mennyiség teljesítménye már eléri a 38.000 kilovolt-ampert. az új gyárban készült transzformátorok minőségének javulására jellemző, hogy az áttétel-mérőnél hibásnak bizonyult gyártmányok aránya a kezdeti 7.1-ről 1.7 százalékra csökkent.

az új gyár üzembeállításával szám szerint máris megkétszereződött az ország transzformátor termelése. a jövőben, azonkívül, hogy 1965-re megkétszerezik csepelen az ezévi termelést, olyan transzformátorok gyártását honosítják meg, amelyek csökkentett súllyal és kisebb wattvesztéssel is megfelelő teljesítményűek, világszinten is korszerűek./mti /

--

bb 6. még ebben az évben elkészül a dunai cement és mészmű központi irodaépülete - megkezdtek a nyersanyagszolgáltató bánya feltárását - több tanfolyamon képezik a gyár tőzsgárdáját

i fe/ki/ s li 1960. augusztus 29.

a dunai cement és mészmű építkezésén gyorsuló ütemben halad a munka. a nagyarányú földmunkákat befejezték és elkészült az óriás-üzem egész betonvázlata, 10 kilométeres vasvázlata, befejezés előtt áll a csatorna és vízvezeték kiépítése is. a szakemberek elkészítették a végleges terveket, amelyek alapján most már az egyes üzemszervek építésén dolgoznak. a nyersmalom és tároló 120 méteres, hatalmas csarnoka rövidesen elkészül és a központi gépműhely előregyártott faelemei is a helyükön állnak már. a központi irodaépület még ebben az évben részlegesen beköltözhetnek a gyár most még budapesti elhelyezéssel különböző irodái. az építők egy része már a nagy űgőgépek alapozásán dolgozik. teljes lendülettel halad a 200 lakásos telep építése is. a lakásokat a jövő nyáron foglathatják el az üzem dolgozói. a naszály-hegyen megkezdtek a nyersanyagot szolgáltató bánya feltárását.

a gyár vezetősége az ifjúsági szervezettel karöltve már most gondoskodik a hatalmas üzem tőzsgárdájának kialakításáról. szeptembertől több tanfolyam indul a munkásszűkítésokon. 86 munkás jelentkezett általános iskolára és mintegy harminc dolgozó kezdi meg technikai tanulmányait. a nagy érdeklődésnek és a jelentkező igényeknek megfelelően külön tanfolyamot indítanak az általános ismeretek témaköréről és több mint 500 munkás sajtótitkárja el az autós- és motorvezetést az építkezés színhelyén szervezett tanfolyamokon. /mti /

--

mti belföldi hírek

7. kiadás 1960. augusztus 29. 10 óra 40 perc

bb 7. ,, szorosabb kulturális kapcsolatokat kívánunk teremteni magyarországgal,, - a belga-magyar társaság főtitkárának nyilatkozata

i m/ku/s sr 1960. augusztus 29.

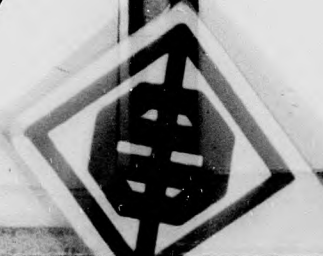
renée govers, a belga-magyar társaság főtitkára, aki jelenleg hazánkban tartózkodik, nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának a társaság tevékenységéről és terveiről.

- négy éve végzem a főtitkári teendőket, de már ezelőtt is tevékenyen dolgoztam a belga-magyar társaságban. magyarországra iránt fiam keltette fel érdeklődésemet, ő ugyanis 1954-ben itt járt és hazatérve nagy lelkesedéssel beszélt az önkéntes országáról, kulturájáról, természeti szépségeiről. az elmúlt években több kiállítást rendeztünk és előadásokat tartottunk magyarországról. igen nagy sikere volt a magyar fotókiállításnak, amelyen sok látogatót érdekelt a magyar fototechnika fejlettsége. líegeben is mutattunk be magyarországról készült felvételeket, s ugyanakkor népművészeti tárgyakat. hatalmas sikere volt az anversben rendezett népművészeti bemutatónak, amelyen wouters professzor, a magyar népművészet lelkes kutatója három előadást is tartott. a magyar filmgyártás alkotásai közül bemutattuk többek között a körhintát, a dollárpapát és az egy pikoló világost. a magyar filmeket minden alkalommal többször érdeklődő nézte végig.

- tevékenységünk lényeges része, hogy a belgiumba látogató magyar tudósokat, művészeket megismertetjük belga kollégáikkal, s általában arra törekszünk, hogy szorosabb kulturális kapcsolatokat teremtsünk magyarországgal. ezt szolgálta többek között néhány hangverseny is, amelyet társaságunk rendezett belgiumban járt magyar művészek számára. koncertjeinken hatalmas sikert aratott palánkai klára, székegy mihály és gabos gábor, továbbá gyarmati vera, aki nálunk végzett, s most készül visszatérni magyarországra.

- a jövőben szeretnénk nagyarányú magyar népművészeti kiállítást rendezni brüsszelben, s ezt az anyagot bemutatni több belga városban. a belga bélyeggyűjtőket nagyon érdeklik az igen szép magyar bélyegek, s ezért ilyen kiállítást is kívánunk rendezni. ezenkívül magyar könyveket szeretnénk elhelyezni belga könyvtárakban. társaságunk most új helyiségbe költözik, s az épület földszintjén magyar népművészeti tárgyakat kívánunk árusítani. belgium kis ország, de kulturális központ és a mi társaságunk éppen ezért sokat tehet a mai magyarországi igazi arcának megmutatásáért, a két nép kapcsolatainak fejlesztéséért. /mti /

8.25.



bb.9. indul az új színházi évad - néhány nap múlva megnyitják kapukat a fővárosi színházak

i v/tr vm sr

1960. augusztus 29.

végeként a nyári szünet, a budapesti színházak néhány nap múlva megnyitják kapukat. a józsef attila színház szeptember 1-én kezd a bekopog a szerelem című vígjátékkal. az első bemutató előreláthatólag október végén tartják, amikor egy angol író, ernst john holdfény egy szivárvány színű sálom című darabját tűzik műsorra.

a petőfi színház október 7-én tartja bemutatkozó előadását brecht koldusopera című művének műsorra tűzésével. a blaha lujza revüszínház a tervek szerint november 1-én mutatja be első műsorát, a táncoljon más című színes, vidám revüműsort.

a vígszínházban - az eddigi magyar néphadsereg színház - augusztus 29-én tartják az évadnyitó társulati ülést és szeptember 3-án kezdik az új évadot mesterházi lajos pesti emberek című drámájával. a vígszínház első bemutatóját október 7-én tartják, amikor majakovszkij poloska című satirikus darabját tűzik műsorra kazán istván és kazimir károly közös rendezésében.

a madách színház - amelynek társulata a romániai vendégszereplés után a napokban érkezik vissza budapestre - szeptember 17-én nyitja kapuit a különleges világnap, a kamaraszínház pedig a fák állva halnak meg című előadásával.

a jókai színház a parízs című drámával ugyancsak szeptember 17-én kezdi az új évadot. a színházban ebben az évben négy új magyar darabot mutatnak be. elsőnek - a tervek szerint - fehér klára kevés a férfi című vígjátékát tűzik műsorra.

a nemzeti színház és a katona józsef színház szeptember 9-én nyitja kapuit. az új évadot a nemzetiben - a hagyományok szerint - katona bánk bán című drámájával, a katona józsef színház a tyúk az életrajzon című darabbal kezdik. az évadnyitó társulati ülést szeptember 2-án tartják és másnap, 3-án már megkezdődnek a próbák. a nemzetiben az első bérleti előadás az ember tragédiája lesz, major tamás új rendezésében. november 7-én műsorra tűzik arany zov - a tanya nagyszerű szerzője - irkutszki történet című darabot marton endre rendezésében.

/folyt.köv./

8.30.

Me

/bb.9. indul az új színházi.....1.folyt./vm

a következő bemutató darvas józsef jelzötüz című új drámája lesz, amelyben az író a magyar falu mai életét ábrázolja. tolsztoj halálának 50. évfordulója alkalmából a színház bemutatja a nagy orosz író élő holttest című színművét, amelyet a moszkvai művész színház méves rendezője, konzskij irányításával visznek színpadra. konzskij január elején érkezik hazánkba és a darabot március első napjaiban tűzik műsorra. a nemzeti színházban bemutatják még - a tervek szerint - shakespeare második richárd című drámáját. a katona józsef színházban az 1960/61-es évad első bemutatója molier urhatnám polgár című vígjátéka lesz. bemutatják még németi lászló legújabb színpadi alkotását, bolyaiak című drámáját. foglalkoznak szintén altonai foglyok című darabjának színrehozásával is. ezenkívül egy mórócz darab bemutatását is tervezik. az ódry színpadon a nemzeti színház művészei fiatal magyar írók műveit akarják előadni. megismétlik ezenkívül - az územek dolgozóinak kérésére - az elmúlt esztendőben bemutatott, hat színpadi műből álló shakespeare ciklust is. a színház ifjúsági előadásokon az ember tragédiája, a budai nagy Antal című darabokat játsszák majd, továbbá egy shakespeare- és egy új magyar darabot terveznek előadni. a nemzeti színház társulata az új évadban mintegy 16-20 előadást tart a peremvárosi művelődési otthonokban. a színház társulatához szerződött ladányi ferenc és sorogyvári pál. eltávozott sós edit és gosztonyi jános. baló elemér nyugdíjba vonult.

a fővárosi operett-színház szeptember másodikán a szép heléna operettel nyitja kapuit./mti/

bb.18. konszertü bányászfürdő urkuton

vid tv vm ki

1960. augusztus 29.

az urkuti mangánbánya vállalat ötszáz személyes, konszertü fürdőt építtetett dolgozóinak. a 3.2 millió forintba kerülő létesítmény építészeti elkészült, s már a berendezési munkákon dolgoznak. az ország legkonszertübb ércbányász fürdőjében külön férfi és női részleget alakítottak ki./mti/

8.40.

Me

mti belföldi hírek

10. kiadás 1960. augusztus 29. 11 óra - perc

10. augusztus 29. Pest megye minden községében önálló népkönyvtár működik - új székházat kap a megyei könyvtár

vid fm/ke/s fm 1960. augusztus 29.

Pest megye 180 községének mindegyikében van népkönyvtár, amelyekben mintegy 270.000 kötet áll az olvasók rendelkezésére. Emellett a tanyai településeket két művelődési autó látogatja rendszeresen, s a kölcsönzéseken kívül filmvetítéseket, irodalmi esteket rendeznek a tanyai lakosoknak. A községi könyvtáraknak több mint tízezer beiratkozott, állandó olvasója van, a könyvtárak az elmúlt fél évben 140 könyvismertető előadást, 80 irodalmi estet, s majdnem 100 könyvkiállítást rendeztek. Több mint egymillió forintos költséggel rövidesen elkészül a megyei könyvtár új székháza Budapesten, a Krisztina-köruton. Az új, tágas épületben mód lesz a falusi könyvtárosok rendszeres továbbképzésére is. /mti /

10. augusztus 29. az idén hatvanhárom millió forintot költenek volna megyében községfejlesztésre

vid fm/ke/s fm 1960. augusztus 29.

A korábbi esztendőkhöz viszonyítva az idén nagyobb beruházásokat valósítanak meg a községfejlesztési alapról. A községi tanácsok 63 millió forinttal rendelkeznek az idén, s 22 millió forintot költenek például saját erejükből járdák építésére, törpe-vízművek létesítésére 16 millió forint, a villanyhálózat bővítésére pedig 6 millió forint jut. Az elmúlt év képest jelentősen növekedett a társadalmi munka is: az idén 3 millió forint értékű munkát vállalt a megye lakossága. Ennek segítségével készült el többek között a simontornyai napközi otthon és a dunaszentgyörgyi általános iskola. /mti /

8.45.

mti belföldi hírek

11. kiadás 1960. augusztus 29. 11 óra 05 perc

10. augusztus 29. 10. negyven éve járja a Bükköt Reskovits Miklós, a „Fehér Sapkás”, lepkegyűjtő

vid fm/ke/s fm 1960. augusztus 29.

Ritka évfordulót ül az idén Reskovits Miklós egri képeretező, negyven esztendeje járja Lepkegyűjtő hálózával a Bükköt és több mint százezer lepkét és rovarot gyűjtött. Két hatalmas, a célra szerkesztett szekrényben ötezer fajta lepkét őriz, a fénnyel hatatlan gyűjtő - aki nemcsak a preparálás technikáját tanulta meg, hanem a tudományos munkában is nagy jártasságra tett szert - három új lepkefajtát határozott meg. Új lepkékhez az utóbbi időben már csak messziféle tájakról csere útján juthat hozzá, ezért jelenleg a Bükk hegység rovar-világának összegyűjtésével foglalkozik. A gazdag gyűjteményt a természettudományi múzeum számára készíti.

Az idős gyűjtő nagy szeretettel foglalkozik az egri diákokkal, előadásokat tart az iskolásoknak, s irányításával husz-tagú biológiai szakkör működik. /mti /

11. augusztus 29. 11. ötven művész kereste fel a nyáron a soproni művésztelepet

vid fm/ke/s fm 1960. augusztus 29.

A soproni városi tanács ez év nyarán először létesített művésztelepet, hogy a különböző képzőművészeti ágak képviselői az ország minden részéből megismerkedhessenek a város nevezetességeivel, műemlékeivel. A művésztelepen ötven művész töltött három-három hetet a nyáron. Budapest, Győr, Pécs, Szombathely, Veszprém, Tokaj, Miskolc, Esztergom művészei keresték fel a várost. A művészek - miután a telep befejezte idejű működését - kiállításon mutatták be a város közönségének az ott készített képeiket és szobrait. A kiállításon 39 művész csaknem száz alkotása tanus-

kodott a soproni művésztelep sikeréről. /mti /

8.50.



12. kiadás 1960. augusztus 29. 11 óra 15 perc

bb 12. kiadják „somogy táncai,, első kötetét

vid fm/ke/vl fm 1960. augusztus 29.

a „somogy táncai,, első kötetét, amelynek célja: közkinccsé tenni somogy ősi népi táncait. a kötetet képek és rajzok illusztrálják, hogy a falusi népi táncitanítók is oktathassák a fiatalokat a szép somogyi táncokra. az első kötetet a következő években újabbak követik. ugyancsak megkezdődött a megye népművészetének kialakítását és fejlődését ismertető könyv összeállítása is. /mti/

bb 13. több mint kétezer fiatal iratkozott be bács-kiskun megyében a serdülőkorúak iskolájába

vid fm/ke/vl fm 1960. augusztus 29.

két évvel ezelőtt - a kisz központi bizottságának határozata alapján - az országban először a bajai járásban szervezték meg a serdülőkorúak iskoláját. ennek az volt a célja, hogy a 14-16 éves, nyolc általános iskolát végzett fiatalokat továbbképezzék. az első tanévben, 1958-59-ben 400, a következő tanévben 600 fiatal jelentkezett a serdülőkorúak iskolájába. a hetenként kétszeri foglalkozáson pedagógusok, mezőgazdasági és más szakemberek és a város vezetői tartottak előadást az irodalomról, mezőgazdasági szakkérdésekről, megbeszélték az időszaki politikai kérdéseket is. a kezdeményezést - a 14-16 évesek oktatását - a fiatalok kívül elismeréssel fogadták a szülők is. ezért a megyei kisz-bizottság már az egész megyében megszervezte a serdülőkorúak iskoláját, amelyre máris több mint kétezer fiatal iratkozott be. csupán a bajai járásból 800 fiatal jelentkezett. /mti/

bb 14. kiállítás baranyai festőművészek nyári alkotásaiból

vid fm/ke/vl fm 1960. augusztus 29.

a képzőművészeti alap képcsarnoka szeptemberben pécsen kiállítást rendez a baranyai képzőművészek nyári alkotásaiból. a festőművészek közül - a tit művészeti szakosztályának segítségével - többen a baranya megyei termelőszövetkezetek életét örökítették meg vásznaikon, mások a nyári ifjúsági táborozást, valamint a balaton-vidéket ábrázolták műveiken.

a kiállítást a nagyobb baranya megyei községekben is bemutatják. /mti/

8.55.

13. kiadás 1960. augusztus 29. 11 óra 31 perc

bb 15. a termelőszövetkezetek tovább fejlesztik a hagyományos tájgazdálkodást

vid b kz/vm ká 1960. augusztus 29.

az egyeni kisparcellás gazdálkodás nyomaiba lépő termelőszövetkezetek szinte mindenütt alkalmazzák azokat a termelési módszereket, amelyek apáról-fiura szállva az adott vidék gazdálkodásának sok évtized alatt kialakult termelési tapasztalatait foglalják össze. a módszereket a legtöbb helyütt a hagyományos kutatók - a tájgazdálkodás munkatársai - is felülvizsgálják, s az agrártudományok legújabb módszereivel párosítva ajánlják alkalmazásra. a sokévtizedes tapasztalatoknak ez a megbecsülése magyarázza, hogy a termelőszövetkezeti gazdálkodás térhódításával az ország minden részén új virágzásnak indulnak a hagyományos tájkultúrák.

a nyírség többszázezer hold futóhomokján pár évvel ezelőtt még csaknem 10.000 kisparcellán, egyeni gazdák termelték a világüzemeltetett jonatán almát. ezeket a gyümölcsösöket ezekben az években hatalmas nagyüzemi téblék váltják föl. a gyümölcsstermelő szövetkezeti gazdaságokban ezeket választották munkacsapat-és brigádvezetőnek, akik már egyeni gazda korukban is kitűntek hozzáértésükkel, szorgalmukkal, magas terméseredményeikkel.

a nagyüzemi gyümölcsösök területe igen gyorsan gyarapodik. a nyírkalászi május 1. termelőszövetkezet nemrégén még csak 15 hold gyümölcsöst gondozott, jelenleg pedig 150 holdon termel téblé almát. a róhodi új élet termelőszövetkezetnek korábban egyáltalán nem volt gyümölcsöse. az utóbbi években homokos földjeikből 180 holdat telepítettek be az értékes gyümölcscsel. a fiatal fák azóta termelni fordultak, s ma már ez a termelőszövetkezet termeli az egész baktalóránthézi járás almatermésének 40 százalékát. az egész megyében a közös gazdaságok az ősstermés 60 százalékát adják. a telepítés ütemére jellemző, hogy az elmúlt évben a szabócsi termelőszövetkezetek összes gyümölcssterülete 5380 holdról 13.000 holdra, ezen belül a termelőszövetkezetek területe 2800 holdról 6700 holdra emelkedett. ez év tavaszán ismét 4000 holdat telepített be a megye közös gazdaságai, s már ismét újabb 2800 hold telepítése tervezik.

a nagyüzemi gyümölcsösökben termelt alma minősége egyértelműbb, jobban megfelel az exportkövetelményeknek. a minőségi javulást a szakszerű ápolás eredményezte. az idén például már eddig tizszer permetezték a nagyüzemi almásokat a nyírségi termelőszövetkezetek.

/folyt.köv./

8.55.

11óra 40 perc

15. a termelősövetkezetek....1.folyt./vm

a híres és hagyományos nyírségi almatermelés fejlődésére még mindig igen nagy lehetőségek vannak. csaknem 100.000 hold más mezőgazdasági növény termelésére alig alkalmas terület van még ezen a vidéken. a megye közös gazdaságainak távlati tervei szerint ebből 1980-ig mintegy 70.000 holdon nagyüzemi almást telepítenek.

a szigetközi gazdák zöldségtermesztésükkel szereztek jó hírnevet maguknak. a szövetkezeti gazdaságokba tömörült parasztság itt is szívesen foglalkozik a hagyományos termelési ág továbbfejlesztésével. kalmár istván, a vidék egyik leghíresebb zöldségtermelőjét a győrsági közös gazdaságban választották meg kertészeti brigádvezetőnek. lelkiismeretes munkája, alapos hozzáértése, az, hogy az a kiváló gazda szívesen és szakszerűen alkalmazza a legújabb termelési módszereket, igen jól hasznosul a közösség számára. ennek tulajdonítható egy év alatt 20 holdról 70 holdra növelték kertészetük területét. paprikájuk, paradicsomuk minősége kiváló. eredményesen fejlesztik tovább a hagyományos tájkultúrát a lipóti petőfi termelősövetkezetben is. itt ásványi lászló, a már egyéni gazda korában is az egész vidéken elismert kertész irányítja a munkát. hozzáértésére jellemző, hogy a 70 holdas kertészet máris a legjobban jövedelmező üzemévé a termelősövetkezetnek.

a tudományos kutatás legújabb módszereivel felfrissített hagyományos módszerek, továbbá a közös gazdaságok nagyobb anyagi lehetőségei jelentős változást eredményeznek a szigetközi zöldségtermesztésben. a vidékről eddig 3-4 héttel később szállítottak piacra mint a melegebbéghajlatú alföldi megyékből. most a korszerű termelési módszerek térhódításával, a melegágyak növelésével legalább két héttel előbbre hozzák az érési időt. ezzel hozzájárulnak az ellátás javításához, s lényegesen jobb áron tudják értékesíteni terményeiket.

a vízben szegény jászági földeken az öntözéses termelés fejlődésének korábban határt szabtak az egyéni gazdák nagyon korlátozott anyagi lehetőségei. a szövetkezeti gazdaságok most bátran hozzáláttak és gyors úton fejlesztik az öntözéses kertészkedést. jászfényszaru termelősövetkezeti község határában már jelenleg 36 olyan kút működik, amely óránként 800-1000 liter vizet képes adni. az öntözés gazdaságosságára jellemző, hogy például egy 70 holdas paprikatáblájuk kerekén 1,8 millió forintot jövedelmezett.

/folyt.köv./

9.05.

M

11 óra 1 perc

bb 15. a termelősövetkezetek...2.folyt./vm

ezek az eredmények az öntözéses kertészetek még gyorsabb ütemű fejlesztésére adtak biztönzést. a jászberényi járás közös gazdaságai az idei 1200 helyett a következő évben 3000 holdat öntöznek csökutak vizével. a közép-tiszai vízügyi igazgatóság gépeinek segítségével már meg is kezdték a munkát. a már megalakult 39 kufuró brigád az év végéig 700 új kútát készít.

nagyüzemi gazdaságok fejlesztik tovább világhíres szegedi fűszerpaprika termelését is. a szövetkezeti gazdaságok többségében már az idén megvalósították a paprikatermelés egyik legnehezebb munkájának, a palántázásnak, a gépesítését. így legalább egy héttel korábban tudják kiültetni a növényt, mint a kézzel palántázó egyéni gazdák. az érés is ennyivel gyorsabb.

pest megyében cegléd termelősövetkezeti város határában indult gyors fejlődésnek a hagyományos paradicsomtermesztés. a város 8 termelősövetkezete egy esztendő alatt 60 százalékkal növelte a paradicsomtermelést: jelenleg 170 holdon termesztik az e vidéken legjobban bevált bolgár heterozis és kecskeméti fajtákat. a város három nagy szövetkezeti gazdasága már egyesült. az új csaknem 3000 holdas termelősövetkezet egymaga 180 holdon termel majd paradicsomot.

a fehér és a fekete körös közelében gazdálkodó gyulai bolgárkertészek különleges zamatu paprikája, uborkája és korai kaposztája nemcsak a hazai piacokon keresett, - szívesen vásárolják a prágai, berlini, bécsi és szófiai háziasszonyok is. az elmúlt télen termelősövetkezetbe tömörültek a város gazdái. a kiváló kertészek most a nagyüzemi módszerek alkalmazásával fejlesztik tovább a hagyományos tájkultúrát. a nagytáblákon géppel ültetik a palántát, ami lényegesen gyorsabb és olcsóbb a kézi munkánál. a régi drága és körülményes bolgár rendszerű öntözésről mindenütt a permetező-esóztató öntözésre térnek át. a nagyüzemi módszerekkel a következő években - számításuk szerint - mintegy 15 százalékkal emelik a termésátlagokat./mti/

9.05.

gl

mti belföldi hírek

1960. augusztus 29.

11 óra 55 perc

bb 16. elkészült az első sorozat fokozottabb pontosságú esztergomi szerszámgépgyárban

vid ki/te/vl ki 1960. augusztus 29.

a nagyobb szakértelmet kívánó, a világgiazi igényeknek jobban megfelelő, ugynevezett fokozottabb pontosságú gépek gyártásának előkészítésére már az év elején hozzákezdtek az esztergomi szerszámgépgyárban. az üzemszerűen kidolgozott részletes tervek alapján a második negyedévben megkezdtek az alkatrészek gyártását. az öntödében új technológiát vezettek be és olyan anyagösszetételt irtak elő, hogy a gépek élettartamát is növeljék. a forgácsolóban is megváltoztatták a gyártási eljárásokat. az alkatrészeket az eddiginél hosszabb ideig pihentetik és több szakaszban munkálják meg. a hosszabb étfutási időnek megfelelően még gondosabban szervezték meg a munkát. több korszerű gépet is üzembe helyeztek. mindezek eredményeként a gyárban határidőre elkészítették az első husz, ugynevezett fokozottabb pontosságú me-1000-es egyetemes marógépet. ezeket most veszik át a minőségi ellenőrök. értékelésük szerint az üzem dolgozói kiválóan megoldták az újszerű feladatot. az idén még negyven fokozottabb pontosságú gépet készítenek a gyárban. /mti/

bb 17. több hasznos módszert veszünk át a külföldi agrár-képzés tapasztalataiból - a nemzetközi mezőgazdasági oktatási tanfolyam magyar részvevőjének nyilatkozata

i ie/vl ká 1960. augusztus 29.

a mezőgazdasági szakemberek képzésével foglalkozó intézmények irányítói és pedagógusai részéről az unesco nyaranta nemzetközi tanfolyamokat rendez. a nemzetközi mezőgazdasági oktatási tanfolyamnak az idén első ízben volt magyar részvevője: heckenast józsef, a földművelésügyi minisztérium felsőoktatási osztályának helyettes vezetője, aki zürichből hazatérve tájékoztatta tapasztalatairól az mti munkatársát.

elmondotta, hogy - bár a nyugati országok mezőgazdasági viszonyai gyökeresen különböznek a mienktől, s részben eltérő az agrár-oktatás célja, jellege, szervezete is - a szakember-képzésben mégis sok a közös probléma. a kéthetes tanfolyam, amelyen csaknem negyven ország képviselői vettek részt, sok, itthon is hasznosítható módszerről számoltak be. az agrár-képzésnek a legtöbb országban most kibontakozó tendenciája: a gyakorlat felé fordulás, a gyakorlati képzés jellegéről, arányáról, azonban igen eltérőek a vélemények az egyes nyugati országokban, s a kérdés elvileg sehol sem olyan megalapozott, mint a szocialista országokban. /folyt./

9.10.

mti belföldi hírek

1960. augusztus 29.

12 óra perc

bb 17. /több hasznos módszert ... 1. folyt./ vl

figyelemre méltó viszont, hogy a mezőgazdasági szakemberképzésben világszerte mind nagyobb helyet kapnak a műszaki ismeretek és készségek, s ezt több országban kiváló szemléltető módszerekkel segítik. ezek közül egyeseket mi is be kívánunk vezetni. /mti/

bb 19. sikeres kísérletek rizshéj-lap előállítására

vid te/vl ki 1960. augusztus 29.

szolnok megye rizshántoló üzemében évenként több mint három-ezer tonna rizshéj gyűlt össze, amit alacsony kalóriája miatt még tüzelőnek sem használtak. a múlt év tavaszán a jászberényi aprítógyár vezetősége elhatározta, hogy kísérleteket végeztet a rizshéj hasznosítására. laboratóriumi kísérletekkel sikerült olyan rizshéj lapot előállítani, amely egyenértékű a pozdorja, a farost, a faforgács művezzel. előnye, az eddig ismert műlappal szemben, hogy lényegesen olcsóbb. a műlapok gyártásánál ugyanis import ragasztóanyagot használnak, ugyanakkor a rizshéj-lap ragasztómentes, préseléssel készül. a sikeres laboratóriumi kísérletek után a jászberényi aprítógyár tervezői elkészítették a próbajelleggel működő üzem tervét. ebben az üzemben további kísérletekkel határozzák majd meg a nagyüzemi gyártás módszereit. az üzemet a karcagi rizshántoló mellett építik fel és 1961 második felében kezdik meg a rizshéj-lapok üzemszerű gyártását. a gépi berendezéseket az aprítógyár tervei alapján jászberényben készítik. /mti/

bb 20. termést hozott a filodendron, a banánfa és a kávécsereje a pécsi fűvészkertben

i vid ká/hné/vl 1960. augusztus 29.

a pécsi pedagógiai főiskola fűvészkertjében, ahol több mint 3000-féle külföldi, többségben trópusi növényt gondoznak, ezekben a napokban bimbózik, s rövidesen virágot hoz az orchidea, most érleli zöldbélű, az ananászdinnyéhez hasonló ízű gyümölcsét a filodendron. a kukoricacső-szerű termés krémszínű virágok hely közepében helyezkedik el, beéréséhez virágnylás után egy év szükséges. a botanikus kertben virágozik a délamerikai dinnyefa, amelynek körtéhez hasonló gyümölcse ízében a sültökhöz hasonlít, s most érleli termését a banánfa, valamint a kávécsereje is. /mti/

9.15.



18. kiadás 1960. augusztus 29. 11 óra 41 perc

bb 21. több mint félmillió forintot költenek könyvtárfejlesztésre vas megyében

vid fm/ke/vl fm 1960. augusztus 29.

a vas megyei falvak lakóinak művelődésében nagy szerepük van a községi népkönyvtáraknak. a megyében a felszabadulás előtt mindössze 87 könyvtár működött. 14.564 kötettel. azóta minden lakott helyet, a nehezen megközelíthető tanyákat, majorokat is könyvtárral látják el. jelenleg mintegy 300 népkönyvtárban több mint 230.000 kötet könyv áll az olvasók rendelkezésére. a községi tanácsok az idén költségvetésükből 173.700 forintot költenek könyvtárfejlesztésre, községfejlesztési alapból pedig 336.800 forintot fordítanak erre a célra. /mti/

bb 22. három év alatt nyolcszorosára növekedett somogyban a műtrágyafelhasználás

i vid ká/hné/vl 1960. augusztus 29.

somogy megyében az utóbbi három esztendőben ugrásszerűen emelkedett a műtrágyafelhasználás. 1957-ben még csak 1200 vagonnyit szórtak ki a földekre, ebben az évben pedig ennek a mennyiségnek nyolcszorosát. a műtrágya talajero- és termésfokozó hatása máris megmutatkozik: gabonafélékből csaknem 2 mázsával takarítanak be többet egy-egy holdról, míg a kukorica a jelek szerint csöves állapotban 5 mázsával ad nagyobb termést. a zamárdi alkotmány tsz-ben, ahol a cséplés befejeződött és az eredmény felmérhető, kiderült, hogy a szuperfoszfát és a péti-só használata holdanként 13,9 mázsás búzatermést eredményezett. /mti/

bb 23. korszerű hatvan-hatszáz csatornás mikrohullámu berendezéseket, új típusu telefonközpontot, 10-20 kilowattos televízióadókat gyárt a híradástechnikai ipar a következő években

i kf/tm/vl vg 1960. augusztus 29.

egyik legfontosabb iparágunknak, a híradástechnikai iparnak a fejlődéséről a következőkben tájékoztatták az mti munkatársát az iparigazgatóság illetékes osztályain.

/folyt.köv./

9.16.

18. kiadás 1960. augusztus 29. 12 óra 10 perc

bb 23. /korszerű, ... 1. folyt./ vl

a híradástechnikai ipar a hároméves tervben előirányzott 70 százalékos termelésnövekedést - mint már most megállapítható - körülbelül 8-10 százalékkal teljesíti. a következő években a tervek szerint a fővárosi üzemekben nem engedélyeznek létszámnövekedést, a most létesülő vidéki híradástechnikai üzemekben viszont csaknem 15.000 új dolgozót vesznek fel. építést is - a hároméves terv beruházásainak befejezésén kívül - csak vidéken terveznek. 1962-ben már a telefongyár bugyi telepe és a budapesti rádiótechnikai gyár kecskeméti üzeme, 1963-1964-ben pedig a remix szombathelyi létesítménye is teljes üzemmel dolgozik majd. az egyesült izzórekonstrukciójához feltétlenül szükséges a nagykanizsai fényforrás gyár felállítását is.

az iparág munkájához nagy segítséget jelentettek a baráti országokkal kötött hosszulejárati szerződések, amelyek alapján - az iparág fennállása óta először - évekre előre ismerik konkrét feladatukat. a következő öt év exporttervének háromnegyede például már meglévő igényekre, megrendelésekre alapozták. az exporttermelés felét a szovjetunió vásárolja meg.

a hírközlés ugrásszerű előretörésével, fejlődésével járó igények már most is, a jövőben azonban fokozottabban megváltoztatják az iparág gyártmányösszetételét: az ugynevezett közhasznú híradástechnikai cikkekről egyre inkább a beruházás jellegű híradástechnikai berendezések irányába. az iparág fejlődésének fő célja, hogy elsősorban az ilyen technikai megoldásokban korszerűsítse, s nemzetközi színvonalra emelje.

elsősorban a távbeszélő és távközlő cikkek korszerűsítésére fordítanak gondot. ez azért is szükséges, mert - főleg új típusokból - az átviteltechnikai berendezések termelését öt év alatt a mostani előzetes, tehát még nem végleges tervek szerint 360 százalékkal, a mikrohullámu berendezések gyártását pedig kétszeresére növelik. a postai távolsági telefonforgalom javítására, a vasuti irányításhoz szükséges telefonösszeköttetések fejlesztésére korszerű 24 és 60 csatornás kábelés átviteltechnikai berendezéseket gyártanak. így egy vezetéken egyidőben több telefonbeszélgetés bonyolítható le. ezt a feladatot látják el - csak vezeték nélkül - a mikrohullámu berendezések. a már sorozatban gyártott 24 csatornás mikrohullámu berendezést tovább tökéletesítik, s korszerűbb formáját, a pm 28-as típust még az idén elkészítik, majd a következő években sorozatban gyártják. ez már alkalmas lesz automatizált kivitelre is, arra, hogy az összeköttetés közbeeső állomásain felügyelet nélkül is használhatják.

/folyt.köv./

9.35.

mti belföldi hírek

20. kiadás

1960. augusztus 28.

12 óra 25 perc

bb 25./ korszerű .../ 2.folyt.s

a következő években fejlesztik ki a 60, a 120, a 300 és a 600 csatornás- a távbeszélőforgalmat erősen gyorsító- mikrohullámu berendezéseket, amelyeknek közös jellemzője lesz, hogy a legmodernebb nemzetközi követelményeknek is megfelelnek. az iparág egyik legrégebbi hagyományos gyártmányánál, a telefonközpontnál is nagy változás történik. a nemzetközi összefogással kialakuló keresztrudas - crossbar - telefonközpont fejlesztésében a magyar ipar is jelentős feladatot kapott. a magyar találmányra épített keresztrudas kapcsológepet a kgst országai elfogadták, rendszeresítik. a közepes nagyságu 2.000-10.000 vonalas keresztrudas központot az ndk -val közösen híradástechnikai iparunk fejleszti ki és gyártja előreláthatólag már 1963-tól. a többszáz telefonbeszélgetést és a televízióadást egyidőben továbbító szélessávu mikrohullámu berendezést is sorozatosan gyártják, s ezekkel cserélik fel a jelenlegi ideiglenes nyugati összeköttetést, s építik meg a keleti mikrohullámu láncot. a hazai televízió hálózat bővítéséhez megkezdik a 10 és a 20 kilowattos televízióadók építését, majd a nehezen besugározható, úgynevezett árnyékoló területek ellátására az egy kilowattos és ennél kisebb teljesítményű adók gyártását. ezek a berendezések már a későbbi színes televízió adásra is alkalmasak lesznek. természetesen tovább fejlesztik a közhasznú híradástechnikai berendezéseket is. a jövőben a mindenkoros követelményeknek megfelelő televízió vevőkészülékeket, majd a tranzistoros és a hordozható televíziót, valamint hordozható lemezjátékot és magnetofont készítenek.

a fejlesztési feladatokat az alkatrészek mennyiségének és főleg a minőségének további javításával igyekeznek módosítani. a hagyományos alkatrészekon kívül elsősorban a félvezetők további típusait, nagyfrekvenciás tranzistorokat, stb. fejlesztenek ki s a következő években például már a rádiókhöz szükséges valamennyi típusu tranzisztort gyártani fogják. a jelenlegi 1.7 millió helyett 1965-ben már 9 millió tranzisztort készítenek. televízió képcsőből a hazai szükségletnek most még több mint a felét importból szerzik be. előreláthatólag 1962-től a szükségletet már hazai gyártásu képcsővel fedezik, s azután már csak 110 fokos képcsővel gyártják a televíziókat.

/folyt.köv./

mti belföldi hírek

21. kiadás

1960. augusztus 29.

13 óra 10 perc

/bb 23. korszerű.....3.folyt./vm

a következő öt év alatt a tervek szerint 20 százalékkal csökkentik az önköltséget, ami azt jelenti, hogy ez alatt az idő alatt megnégyszereződik az iparág nyeresége. a termelés növekedését - az átlagos 66 százalékkal szemben - 70 százalékban termelékenységgel valósítják meg. mindezeknek a feladatoknak a megoldását az iparág technológiai terve alapozza meg. a beruházás nagyrészt a technológia korszerűsítését szolgáló gépesítésre, automatizálásra fordítják. a beszerzendő gépeknek ötven százaléka az iparág különleges feladatait elvégző cél gép lesz. ezek nemcsak egy műveletet, hanem egész munkafolyamatokat automatizálnak. a szerszám - mintegy 15-20 gyártmányánál a televíziógyártáshoz hasonlóan, mozgó szalagokra viszik. a termékeknél a jelenlegi átlagos 5-6 százalékos anyagfelhasználást 15-20 százalékra emelik. az alkatrészgyártás termelékenységének növelésére az iparág szűjtő gépparkjának mintegy 20 százalékát modern, gyorsprésekkel cseréli fel. vácott központi alkatrészüzemet szerveznek. a technológiai eljárások tökéletesítésével csupán néhány üzemet bíznak meg, amelyek a többi híradástechnikai gyárat is kiszolgálják majd. változtatnak az üzemek gyártmányösszetételén is. a beloiannisz híradástechnikai gyártól például a telefongyár veszi át az átviteltechnikai berendezés gyártásának nagyrésztét. ugyanakkor a telefongyárból a budapesti rádiótechnikai gyár kecskeméti telepéhez kerül a magnetofongyártás. a legkorszerűbb nagyüzemi technológiával lehetővé teszik, hogy a jelenlegi 10.000-15.000 helyett évente 40.000 magnetofon készüljön.
/mti/

9.50.

bb 24. olcsóbb lett a körte, a szilva és a cukordinnye

n.j/tm vm ká

1960. augusztus 29.

a nagyvásártelapon vasárnap és hétfőn reggel 141 vagon és 216 tehergépkocsi áru érkezett. a szállítmányok így osztottak meg: 47 vagon burgonya, 5 vagon vöröshagyma, 2 vagon fokhagyma, 2 vagon fejeskáposzta, 1 vagon kelkáposzta, 2 vagon főzőtök, 35 vagon fehér és zöldpaprika, 6 vagon paradicsom, 4 vagon vegyes zöldség, 1 vagon uborka, 1 vagon zöldbab, 6 vagon alma, 5 vagon körte, 3 vagon szilva, 4 vagon vegyes gyümölcs, 16 vagon görögdi-nye, és 1 vagon tojáspor.

az állami ételmisszerboltok hétfőn mérsékelték a gyümölcs árát. így a besztercei magvaváló szilvát kilónként 3, a nemeskörtét 2.80, az ananász és a kósárgadinnyét 2.80, a turkosztáni és a togó dinnyét 2.40, forintért hozták forgalomba. a paradicsom-paprika árát kilónként 4-4.80 forintra szállították le. más áruvá-
zás nem volt a piacon. /mti/

11.25.

bb 23./ korszerű .../ 2.folyt.s

a következő években fejlesztik ki a 60, a 120, a 300 és a 600 csatornás- a távbeszélőforgalmat erősen gyorsító- mikrohullámu berendezéseket, amelyeknek közös jellemzője lesz, hogy a legmodernebb nemzetközi követelményeknek is megfelelnek. az iparág egyik legrégebbi hagyományos gyártmányánál, a telefonközpontnál is nagy változás történik. a nemzetközi összefogással kialakuló keresztrudas - crossbar - telefonközpont fejlesztésében a magyar ipar is jelentős feladatot kapott. a magyar találmányra épített keresztrudas kapcsológépet a kgst országai elfogadták, rendszeresítik. a közepes nagyságu 2.000-10.000 vonalas keresztrudas központot az ndk -val közösen híradástechnikai iparunk fejleszti ki és gyártja előreláthatólag már 1963-tól. a többszárú telefonbeszélgetést és a televízióadást egyidőben továbbító széles sávu mikrohullámu berendezést is sorozatosan gyártják, s ezekkel cserélik fel a jelentégtelen ideiglenes nyugati összeköttetést, s építik meg a keleti mikrohullámu láncot. a hazai televízió hálózat bővítéséhez megkezdik a 10 és a 20 kilowattos televízióadók építését, majd a nehezen besugározható, úgynevezett árnyékosított területek ellátására az egy kilowattos és ennél kisebb teljesítményű adók gyártását. ezek a berendezések már a későbbi színes televízió adásra is alkalmasak lesznek. természetesen tovább fejlesztik a közhasznú híradástechnikai berendezéseket is. a jövőben a mindenkori követelményeknek megfelelő televízió vevőkészülékeket, majd a tranzistoros és a hordozható televíziót, valamint hordozható lemezjátékot és magnetofont készítenek.

a fejlesztési feladatokat az alkatrészek mennyiségének és főleg a minőségének további javításával igyekeznek módosítani. a hagyományos alkatrészekon kívül elsősorban a félvezetők további típusait, nagyfrekvenciás tranzistorokat, stb. fejlesztenek ki s a következő években például már a rádiókhöz szükséges valamennyi típusu tranzisztort gyártani fogják. a jelentégtelen 1.7 millió helyett 1965-ben már 9 millió tranzisztort készítenek. televízió képcsőből a hazai szükségletnek most még több mint a felét importból szerzik be. előreláthatólag 1962-től a szükségletet már hazai gyártású képcsővel fedezik, s azután már csak 110 fokos képcsővel gyártják a televíziókat.

/folyt.köv./

the

/bb 23. korszerű.....3.folyt./vm

a következő öt év alatt a tervek szerint 20 százalékkal csökkentik az önköltséget, ami azt jelenti, hogy ez alatt az idő alatt megnégyszereződik az iparág nyeresége. a termelés növekedését - az átlagos 66 százalékkal szemben - 70 százalékban a termelékenységgel valósítják meg. mindezeknek a feladatoknak a megoldását az iparág technológiai terve alapozza meg. a beruházás nagyrészt a technológia korszerűsítését szolgáló gépesítésre, automatizálásra fordítják. a beszerzendő gépeknek ötven százaléka az iparág különleges feladatait elvégző cél gép lesz. ezek nemcsak egy műveletet, hanem egész munkafolyamatokat automatizálnak. a szerszámgyártást - mintegy 15-20 gyártmányánál a televíziógyártáshoz hasonlóan, mozgó szalagokra viszik. a termékeknél a jelenlegi átlagos 5-6 százalékos műanyagfelhasználást 15-20 százalékra emelik. az alkatrészgyártás termelékenységének növelésére az iparág szjto- gépparkjának mintegy 20 százalékát modern, gyorsprésekkel cserélik fel. vácott központi alkatrészüzemet szerveznek. a technológiai eljárások tökéletesítésével csupán néhány üzemet biznak meg, amelyek a többi híradástechnikai gyárat is kiszolgálják majd. változtatnak az üzemek gyártmányösszetételén is. a beloiannisz híradástechnikai gyártól például a telefongyár veszi át az átviteltechnikai berendezés gyártásának nagyrésztét. ugyanakkor a telefongyárból a budapesti rádiótechnikai gyár kecskeméti telepéhez kerül a magnetofongyártás. a legkorszerűbb nagyüzemi technológiával lehetővé teszik, hogy a jelenlegi 10.000-15.000 helyett évente 40.000 magnetofon készüljön.
/mti/

9.50.

bb.24. olcsóbb lett a körte, a szilva és a cukordinnye

n.j/tm vm ká

1960. augusztus 29.

a nagyvásártelen vasárnap és hétfőn reggel 141 vagon és 216 tehergépkocsi áru érkezett. a szállítmányok így osztottak meg: 47 vagon burgonya, 5 vagon vöröshagyma, 2 vagon fokhagyma, 2 vagon fejeskáposzta, 1 vagon kelkáposzta, 2 vagon fűzöttök. 35 vagon fehér és zöldpaprika, 6 vagon paradicsom, 4 vagon vegyes zöldség, 1 vagon uborka, 1 vagon zöldbab, 6 vagon alma, 5 vagon körte, 3 vagon szilva, 4 vagon vegyes gyümölcs, 16 vagon görögdi-nye, és 1 vagon tojáspor.

az állami ételmisszerboltok hétfőn mérsékelték a gyümölcs árát. így a besztercei magvaváló szilvát kilónként 3, a nemes-körtét 2.80, az ananász és a kősárgadinnyét 2.80, a turkosztáni és a togó dinnyét 2.40, forintért hozták forgalomba. a paradicsom-paprika árát kilónként 4-4.80 forintra szállították le. más áruár-ítás nem volt a piacon.
/mti/

11.25.

mti belföldi hírek

22 kiadás 1960. augusztus 29. 15 óra 25 perc

bb. 25. megnyílt az első országos édesipari kiállítás a budapesti csemegé édesipari gyárban

t to/té/gi vig 1960. augusztus 29.

a budapesti csemegé édesipari gyárban hétfőn megnyílt az első országos édesipari ujitási kiállítás. a megnyitón ott voltak szabadi györgy, az élelmezési minisztérium édesipari igazgató-ságának vezetője, szánthó sándor, az igazgatóság főmérnöke, valamint az ország édesipari gyárainak igazgatói, főmérnökei, és az iparág kifüntetett ujitói.

szánthó sándor iparági főmérnök megnyitó beszédében elmondta, hogy az édesipari ujitási kiállítás célja a tapasztalatcsere-mozgatom országos kiterjesztése. a kiállításon nemcsak ujitá-sokat, hanem olyan újdonságokat is bemutatnak, amelyeket az ipar-vezetés kezdeményezésére, vagy külföldi tapasztalatok alapján valósítottak meg. a főmérnök tájékoztatta a megjelenteket, hogy 1953- és 1959 között az édesiparban mintegy tízezer ujitási javaslatot nyujtottak be, amelyből hateret elfogadtak, több mint ötezeröttszázat hasznosítanak is. a bevezett ujitások gazdasági eredménye évente több mint husz millió forint megtakarítás. az ujitóknak ez idő alatt csaknem kétmillió forint ujitási díjat fizettek ki.

/ mti/ a megnyitőünnepségen több ujitót kifüntettek.

..

bb. 26. szeptemberi sorsolási naptár- öt lottó- és három békekölcsönhuzás.

i kf/kf/gi vg 1960. augusztus 29.

az országos takarékpénztár, a sportfogadási és lottó-igazgatósággal szeptemberben összesen nyolc sorsolást, öt lottó-és három békekölcsön huzást rendez. a sorsolások menetrendje a következő:

a hónap első sorsolását - a 36. játékhét nyerőszámainak és az augusztusi tárgyjutalmaknak a huzását- szeptember 2- én, pénteken a fővárosban, a várkert kioszkban tartják. szeptember 9- én pécs- szabolcs bányatelepen sorsolják a lottót.

a következő két nap békekölcsön-sorsolás lesz a fővárosi tanács városház utcai klubjában. szeptember 10- én, délután fél három órától az első békekölcsönt, 11- én, vasárnap pedig délelőtt 10-órától kezdettel az ötödik és a hatodik békekölcsönt sorsolják. szeptember 10-én pénteken, 23-án mezőkovácson, 30-án pedig makón sorsolják a lotto nyerőszámait. / mti/

14.00

mti belföldi hírek

23. kiadás 1960. augusztus 29. 15 óra - perc

bb. 27. szedik a vöröshagymát a makói határban

vid ka/tm/gi 1960. augusztus 29.

makón és vidékén beérett e táj híres fűszernövénye a hagyma, elérkezett a munka dandárja. nők, és férfiak ezrei szorgoskodnak a földeken, gépkocsik, szekerek sokasága hordja a hagymászsákokat. 5.100 holdról takarítják a vöröshagymát és 1000 holdról a fokhagymát. a termés a szárazság miatt ugyan alatta marad a tavalyi rekorderedménynek, de így is jó- közepes, holdankint mintegy 65 mázsa. a termelészövetkezetekben, ahol kialakították a helyes vetésforgórendszert, az aszály kevesebb hátrányt jelentett, s a nagytáblákon nem ritka a 80 mázsa. holdankénti hozam. naponta 60-70 vagon vöröshagymát adnak át a makói felvásárlótelepen, ahonnan az ország minden részébe és külföldre szállítják. a helyhiány miatt az összes termést nem tudják egyszerre átvenni, ezért a termelészövetkezetek földjeiken ideiglenes tárolóhelyeket készítettek, ahol megóvják a hagymát az időjárás viszontagságaitól, a ,,házi hagymaraktárakból,, folyamatosan viszik az átvevőhelyek a termést. / mti/

..

bb. 28. időjárásjelentés

te/gi 1960. augusztus 29.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 29-én, hétfőn délután 12 órakor:

a holnapi legmagasabb hőmérséklet 24-27 fok között lesz

közép- és dél Európában vasárnap is tovább tartott az évsz hoz mérten igen meleg időjárás, poznanban 33, zárában 34, rómban pedig 38 fokig emelkedett még napközben a hőmérséklet, viszont párizsban már csak 23, londonban 21, moszkvában pedig csak 18 fokig.

hazánkban tegnap tovább tartott a meleg, száraz idő. a hőmérséklet nap közben 28-33 fokig emelkedett és 10-13 óráig keresztül süttött a nap.

/ folyt. köv./

14.15.

N

14.15

mti belföldi hírek

24 kiadás 1960. augusztus 29. 15 óra 35 perc

bb. 28-/ időjárásjelentés/gi

ma hajnalra azonban az ország északnyugati részét elérte a hűvösebb tengeri eredetű levegő, s reggel 7 órakor a nagykanizsa-miskolc vonaltól északnyugatra már több felől jelentettek esőt, zivatar. a csapadék mennyisége ma reggelig sopronban 12, kőszegen 10, magyaróváron és szombathelyen 9, letenynén, kapuváron, rajkán és szentgotthárdon 7, lentiben 5 milliméter volt. a levegő reggelre nyugaton 17-20, keleten 13-17 fokig hűlt le.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 25.7 fok volt, 5.5 fokkal magasabb, mint a sok évi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 milliméter gyengén emelkedő irányzatú.

a balaton vizének hőmérséklete síófokon 23 fok.

várható időjárás kedd estig: ma több helyen, holnap már kevesebb helyen záporosó, zivatar. további felhőátvonulások. a szél ma még élénk, helyenként erős, észak-nyugati-északi irányú lesz, holnap mérséklődik és nyugati-délnyugatiira fordul. a nappali felmelegedés keleten csökken, nyugaton alig változik.

várható legátacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13-17, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 24-27 fok között.

távolabbi kilátások: a hét közepén nyugati széllel változó zékony idő.

a duna vízállása ma reggel 371 centiméter.

/ mti/

14.20.

mti belföldi hírek

25. kiadás 1960. augusztus 29. 15 óra 40 perc

bb. 29. a főváros munkáskerületeiben megalakulnak az ifjú zenekarátok klubjai

1 m/gg/vl sr 1960. augusztus 29.

a fővárosi tanács népművelési osztályán hétfőn tájékoztatták a sajtó képviselőit az ifjú zenekarátok rövidesen megalakuló klubjairól, amelyek novemberben kezdik meg munkájukat budapest peremkerületeiben. a klubok a fővárosi tanács népművelési és oktatási osztálya, az országos nőtanács, a pedagógusok szakszervezete és az országos filharmónia közreműködésével jönnek létre. ezek a klubok a 3. kerületi józsef attila, a 4. kerületi ságvári endre, a 10. kerületi pataki istván művelődési otthonban, a 12. és a 13. kerületben a mom, illetve a józsef attila művelődési házban, továbbá a 15. kerületi csokonai művelődési otthonban, a 16. kerület ifjúsági házában, a 17. kerületi tanács művelődési otthonában, a 18. kerületi nőtanács helyiségében, a pestszentpétervári művelődési otthonban, a csepeli munkásotthonban és a nagytétényi művelődési otthonban alakulnak meg.

a pedagógusok vezetésével működő klubok tagjai azok a fiatalok lehetnek, akik látogatják a peremkerületi ifjúsági hangversenyeket és tanulmányi eredményük jó. ilyenformán a tagságnak jutalom jellege is van. minden fiatal hozhat magának egy vendéget. novembertől kezdve havonta egy foglalkozáson felkészülnek a következő hangversenyre. az összejöveteleken fellépnek az országos filharmónia ösztöndíjasai és mindazok a gyerekek, akik szeretni, vagy valamilyen hangszeren játszani tudnak. zeneszerepeket rendeznek, rádió, televízió és zeneismertető könyvek is eloszolják majd zenéi, esztétikai ízlésüket. az országos filharmónia az új évadban negyvennyolc koncertet rendez a fiataloknak a peremkerületekben. /mti/

bb. 30. közlekedési balesetek

1 m/vl sr 1960. augusztus 29.

a 6-os jelzésű villamos lepcsőjén utazott galambos jános 50 éves budapesti lakos és az okozta, hogy a 13. kerület margithid-szigeti bejárónál a villamosról leesett. súlyos, nem életveszélyes sérülésekkel szállították kórházba.

x x x
jezenniczky denes, 62 éves férfi szept 2 órakor itt is állapottban szabálytalanul haladt át az uttesten a 8. kerület baross utca és józsef körút kereszteződésénél. a 6-os jelzésű villamos ütközött. súlyos, életveszélyes sérüléseket szenvedett. /mti/

14.50.

26. kiadás 1960. augusztus 29. 15 óra 45 perc

bb 33. jó eredményekkel zárult az aratás a munkaidő jobb kihasználásával gyorsítani kell a cséplést - az őszi szántás-vetés és a betakarítás előkészületeiről tárgyaltak a földművelésügyi minisztériumban

t cs/tm vm ká 1960. augusztus 29.

a megyei és járási főagronómusok hétfőn a földművelésügyi minisztériumban tárgyalták meg a minisztérium vezető szakembereivel a gabonabetakarítás tapasztalatait, továbbá a soronkövetkező mezőgazdasági munkák: az őszi szántás-vetés, és a betakarítás előkészületeit. dr. soós gábor, a földművelésügyi minisztérium növénytermesztési főigazgatójának vezetője vitaíndító előadásában részletesen ismertette a gabonabetakarítás tapasztalatait. megállapította, hogy az ideoi aratás az elmúlt évekénél sokkal jobban sikerült. a jó eredményekben nagy része volt a megnövekedett gépparknak, a gépi munkák jó megszervezésének. országosan a gabona vetésterület 45 százalékáról takarították be a termést géppel. mind az aratógépek, mind a kombájnok teljesítménye lényegesen magasabb volt a múlt évinél. egy-egy kombájnnal országos átlagban 226 hold teljesítmény jutott, az aratógépekre 205 hold. ennél is magasabbak az egyes megyék teljesítményei. heves megyében például 316 holdról takarították be a gabonát minden egyes kombájnnal.

hiányosságként említette meg a főigazgató, hogy az aratás mellett sokhelyütt megfellestek a soronlévo növényipolási és takarmánybetakarítási munkákról. a cséplés elhuzódásának nagyrészt az az oka, hogy a behordás megindulásával egyidőben számos vidéken nem kezdtek meg a cséplést. szükségesnek látszik, hogy a cséplési munkák meggyorsítás érdekében a gazdaságok az eddiginél jobban használják ki a rendelkezésre álló munkaidőt és a gépek teljesítő-képességét. a cséplés meggyorsítását indokolja az is, hogy az elhuzódó csépléseknél rendszerint romlik a gabona minősége, nagyobb a cséplési veszteségek.

az őszi munkák előkészítéséről szólva fontos feladatként említette meg az előadó az újonnan alakult, vagy területileg erősen megnövekedett termelőszövetkezetek táblásítását. ebben a rendkívül fontos és sürgős munkában már nagy tapasztalata van a megyei tanácsok mellett működő üzemszervezési szakbizottságoknak. az idén országosan 2,5 millió hold kenyérgabonát kell elvetni. felhívta a megyei és járási szakemberek figyelmét, hogy még a vetés megkezdése előtt minden termelőszövetkezettel beszéljék meg a gabonavetési terveket, jó előre határozzák meg a vetés nagyságát és a gabonák alá kerülő területüket.

/folyt.köv./

15.00

R

27. kiadás 1960. augusztus 29. 15 óra 50 perc

/bb 33. jó eredményekkel zárult...1.folyt./vm

a szerződéses termeltetésnél szüntessék meg az egyes termelőszövetkezeteknél a szerződéses növények sokféleségét, hogy az eddiginél tervszerűbben alakíthassák ki a nagyüzemi táblákat és a nagyüzemi termesztési módszereket.

az ideoi vetőmag-akció keretében 2.500 vagonnal több nemesített gabonavetőmagot kapnak a termelők, mint a múlt esztendőben. a tervek szerint hasonlóan széleskörű akciót négyévenként indítanak, éppen ezért ajánlatos, hogy a termelőszövetkezetek már most, ősszel szervezzék meg vetőmagtermelésüket, jelöljék ki azokat a parcellákat, amelyeken maguk termelik meg a következő évekre szükséges nemesített vetőmagot. a nagyobb kenyérgabona-termés érdekében a szakemberek ajánlják, hogy az eddig szokásos gabona tőszámot jelentősen növeljék. el kell érni, hogy holdanként 3,5 millió csirázóképes mag kerüljön a vetőágyba. ez annyit jelent, hogy az eddig szokásos 90-100 kiló helyett holdanként legalább 120 kiló vetőmagot használjanak fel. a nagy termőképességű külföldi buza-faj-

ták vetésével kapcsolatban megemlítette az előadó, hogy a két szovjet fajta minőségileg már is egyenértékű a legelterjedtebb magyar fajtákkal, a kitűnő alkalmazkodó képességű olaszfajták pedig - a magyar talaj és éghajlati viszonyok között - gyorsan javítják minőségi értékeiket. mivel a szkoroszelka nevű szovjet és a sin.pastore nevű olasz buza-fajta általában 7-8 nappal korábban érlik, mint a legkorábbi hazai fajták, a vetésnél ügyelni kell arra, hogy az egyes gazdaságok párosítva: egy korábbi és egy későbbi érésű fajtát vessenek, így az aratásnál jobban ki tudják használni a gépeket. további fontos gyakorlati tapasztalat, hogy az olasz buza-fajtákat a szokásosnál mélyebbre kell vetni, hogy elejét vegyék a kifagyásnak.

az őszi betakarításról szólva az előadó javasolta, hogy az aratásnál már jól bevált anyagi ösztönzés módszereit széleskörűen alkalmazzák.

a távolabbi tervek és feladatok között megemlítette soós gábor, hogy még az idén újabb 50.000 holddal kell bővíteni az öntözéses termesztést. elsősorban az olcsóbb és gazdaságos esztető, valamint a talajfelszíni öntözési módokat kell alkalmazni.

/folyt.köv./

15.10.

mk

N

mti belföldi hírek

28. kiadás 1960. augusztus 29. 16 óra 40 perc

/bb 33. jó eredményekkel zárult2.folyt./vm

az ötéves tervidőszakban összesen mintegy 800.000 hold gyenge termoképességű talajt javítanak meg az országban, az idén százezer hold javítását irányozták elő, jövőre 120.000 hold a terv. a következő években folytatódik a szőlők és a gyümölcsösök rekonstrukciója, illetve az új telepítés. az ötéves tervidőszakban szőlőből 50.000, a különböző gyümölcsösökből pedig 100.000 hold telepítését irányozták elő.

a beszámoló után a megyei és járási főagronómusok számoltak betapasztalataikról, javaslatokat tettek az őszi szántás-vetési és betakarítási munkák megszervezésére./mti/

15.15.

bb 31. huszezer tonna szénét termeltek terven felül, csaknem egymillió forint értékű anyagot mentettek meg a komlói bányászfiatalok

vid ki/te vm ki 1960. augusztus 29.

a komlói bányákban ötven ifjúsági brigád másfélezer tagja vetélkedik abban, hogy az év elején az üzemek vezetésével kötött szerződésben foglalt feladatokat megoldja. a bányászfiatalok jónéhány vállalatukat már teljesítették. így például az év végéig ígért tizenötezer tonna terven felüli szén helyett már több mint huszezer tonnát felszínre szállítottak. az elővájási csapatok ezernégy száz méterrel haladták túl feltárási tervüket. hasznos kezdeményezésnek bizonyult az is, hogy a fiatalok védnökséget vállaltak a bányagépek felett. kossuth-bányán nyolcvan tagú ifjúsági csapat munkahelyére került a nagyteljesítményű széngyáru. a hazai bányászatban eddig ismeretlen gép üzemeltetése nehéz feladatot jelentett. a fiatalok azonban, a műszakiak állandó segítségével, olyan eredményt értek el, amire még nem volt példa. ezzel az egy géppel naponta már ötven vagon szénét fejtnek. kossuth-bányai fiatalok ezenkívül szabad idejükben felújítottak egy diesel-mozdonyt. ugyanígy készült béta-aknán egy furólyukhoz vezető ut, amelynek gyors megépítésével hatszer tonna jóminőségű szén mentettek meg. eredményes a komlói bányászfiatalok anyagmentő tevékenysége is. a szombat délutánonként és vasárnap délelőttönként összegyűjtött több ezer th-bilincs, csavar, alkatrész és szerszám értéke már megközelíti az egymillió forintot./mti/

mti belföldi hírek

29. kiadás 1960. augusztus 29. 16 óra 40 perc

bb. 32. szénszállító kötélpálya készült el ajkán
vid/te/gi ki 1960. augusztus 29.

a közép-dunántúli szénbányászati tröszt ajka környéki üzemében az ajkai koncentráció néven ismert bánya és erőműbővítési munkák fontos szakaszához érkeztek: elkészült a csaknem három kilométer hosszú kossuth-szénszállító kötélpálya. a szállítórendszer a felsőcsingervölgyi bányától indul ki és hegyes-völgyes szakaszon halad az ajkai új szénosztályozóba. a pályán futó csillék óránként 72 tonna fűtőanyagot továbbítanak. a csillék megtöltésére, ürítésére a legkorszerűbb berendezéseket alkalmazzák. a kötélpálya egyik szárnyán a szén érkezik, a másikon pedig az osztályozóban kiválogatott meddőt szállítják el, hogy később ne legyen utban a város képét rontó meddőhegy.
/mti/

bb. 34. kezdődik a paradicsombefőzési idény - kedd reggeltől 80 fillér a paradicsom kilója

ki kz/gi ka 1960. augusztus 29.

országszerte megkezdődött a paradicsom tömeges érése. a felvásárló kereskedelem, miht a zöldség-gyümölcsértékesítő országos szövetkezeti központban az mti munkatársát tájékoztatták, a következő hetekben hozza piacra ennek a keresett befőzési cikknek a zömét. az árak ebben az időszakban lesznek a legalacsonyabbak, legelőnyösebben tehát a következő két hétben szereshetik be a háziasszonyok a befőzésre szánt paradicsomot. az idei termés, mint a szövetkezeti központban rámutattak, igen jó, egészséges, kiválóan alkalmas tartósításra. a budapesti piacokra a fővárosához közeli pest, heves, és szolnok megyékből szállítják az árut, hogy a törődést a lehető legkisebbre csökkentsék. e célból igen nagy mennyiségeket szállítanak, a nagyvásártelapi átrakás megszüntetésével, gépkocsival közvetlenül a piacokra.

/folyt. köv./

15.40.

N

1/111

1/111

2

mti belföldi hírek

30. kiadás 1960. augusztus 29. 10 óra 10 perc

bb. 34. / kezdődik a paradicsombefőzési idény - kedd..1. folyt./rj

A jó termés, a szövetkezeti gazdaságok nagytömegű szállításai következtében az árak alacsonyabbak, mint bármelyik megelőző évben. Augusztus 29-én a főváros egész területén 1 forint 10 fillérért árulták a paradicsomot, 30-án reggeltől pedig már egységesen 80 fillérért lehet vásárolni. 1957-ben ugyanezen a napon 90 fillér, 1958-ban 1 forint, az elmúlt évben pedig 1 forint 20 fillér volt a paradicsom kilonkénti ára.

Az ellátás zavartalan lesz. Jelenleg naponta 8-10 vagon paradicsom érkezik a fővárosba, de a szükséglethez mérten napi 40-50 vagonra, esetleg még e fölé is emelkedhet a napi szállítás.

bb. 35. szolnokon megnyitották az ország egyik legnagyobb önkiszolgáló élelmiszerboltját

vid/te/rj ki 1960. augusztus 29.

Az egyre jobban iparosodó és nagy vidéki vásárlóközönsséggel rendelkező szolnokon egy év alatt csaknem egymillió forintos költséggel tíz üzletet alakítottak át korszerű kereskedelmi formára, hétfőn pedig megnyitották az ország egyik legnagyobb önkiszolgáló élelmiszer boltját. A 240 négyzetméter alapterületű üzletben szellőző- és fűtőberendezések biztosítják az egyenletes hőmérsékletet, az élelmiszereket hűtőszekrényekben, mirelitépultokban és ultratromos vitrinekben tárolják. Az üzletben csaknem egymillió forint értékű áru között válogathatnak a vásárlók./mti/

bb. 38. előnyt szereztek már a villamosvasut építők a tolbuhin köruton és a krisztina köruton

i/nbj/vg rj hk 1960. augusztus 29.

Egy héttel ezelőtt, hétfőn láttak hozzá a fővárosi vasut-építő vállalat dolgozói a tolbuhin körut villamosvágányainak korszerűsítéséhez. Éjjel-nappal dolgoznak és jól előre megszervezték a folyamatos anyagszállítást, amit lehet, gépekkel végeznek el. Ennek köszönhető, hogy az egyik, a csarnok felé eső vágány betonozását a megjelölt határidő előtt elvégezték és ezzel egy-két napos előnyhöz jutottak. A számítások szerint a csarnok felőli vágányon a jövő héten indulhat meg a forgalom, s utána látnak hozzá a másik vágány átépítéséhez.

Ugyancsak előnyt szereztek a villamosvasut építők a krisztina köruton az attila utca és a magyar jakobinusok tere közötti szakaszon, ahol hasonlóan jól előkészítették a vágánykorszerűsítést és szinte óramű pontossággal szállítják az anyagot./mti/

31. kiadás 1960. augusztus 29. 20 óra 05 perc

3. szeptember 4-é és 20-á között zárnak a balatoni motelek - keszthelyen, füreden és még néhány nyaralóhelyen télen is nyitvatartanak a vendéglátóhelyek.

i/ti/rj vg hk 1960. augusztus 29.

Az augusztus 27-i és 28-i kánikulai nap a vendéglátóipar, a motelek és a campingek forgalmi adatai szerint a balatoni nyár „hattyudala”, volt.

A belkereskedelem tájékoztatása szerint az idényjellegű szórakozóhelyek, a vendéglők és a motelok szeptember első felében zárnak. A nagy forgalmu balatonföldvári motel már csak ezen a héten fogad vendégeket. Jövő vasárnap, szeptember 4-én zárják be. A siófoki 18-ig, a keszthelyi 12-ig, a tihanyi motel pedig legtovább, szeptember 20-ig tart nyitva. A nyári forgalomról a jelentések majd csak szeptemberben készülnek el, de annyi máris kiderült, hogy a legforgalmasabb vendéglátóhely a tihanyi motel étterme volt, a tavalyinál 70 százalékkal nagyobb forgalmat bonyolított le. A szórakozóhelyek idénzárását a vendéglátóipari vállalatok a forgalomtól tették függővé, a tervek szerint azonban a télen is üzemeltetett vendéglátóhelyek kivételével legfeljebb szeptember 15, illetve 18-ig tarthatnak nyitva. Néhány szórakozóhely már szeptember 1-én bezárja kapuit. Egy-két helyen, mint például balatonfüreden, névizen, keszthelyen, almádiban és tollén néhány vendéglő egész télen üzemel. Az ilyen egységeket ott jelölték ki a vendéglátóipari vállalatok, ahol télen is lesznek baltaltak a gyógyüdülőkben. Többek között a balatonfüredi astoria grill és a kedves cukrászda, valamint a siófoki hotel és a balaton étterem télen is várja a vendégeket./mti/

bb. 40. százezer holdon termelik jövőre bőtermő külföldi búzafajtákat az állami gazdaságok

i/so/rj sr hk 1960. augusztus 29.

A földművelésügyi minisztériumban petőházi gábor miniszterhelyettes elnöklétével hétfőn értekezletet tartottak az állami gazdaságok megyei igazgatóságának vezetői. Megvitatták a jövő évi tervfeladatokat.

Elhatározták, hogy jövőre a szántóterület 21 százalékán termelnek kenyérgabonát, és körülbelül százezer holdon a bőtermő szovjet és olaszbúza-fajtákat vetik el. Megvizsgálták az értekezlet résztvevői a szakosítás lehetőségeit is, messzemenően figyelembe veszik az egyes gazdaságok lehetőségeit, és ennek megfelelően oldják meg a gépi beruházásokat./mti/

17.05



mti belső hírek

30. kiadás 1960. augusztus 29. 10 óra 10 perc

bb. 34. / kezdődik a paradicsombefőzési idény - kedd..1. folyt./rj

A jó termés, a szövetkezeti gazdaságok nagytömegű szállításai következtében az árak alacsonyabbak, mint bármelyik megelőző évben. Augusztus 29-én a főváros egész területén 1 forint 10 fillérért árulták a paradicsomot, 30-án reggeltől pedig már egységesen 80 fillérért lehet vásárolni. 1957-ben ugyanezen a napon 90 fillér, 1958-ban 1 forint, az elmúlt évben pedig 1 forint 20 fillér volt a paradicsom különkénti ára.

Az ellátás zavartalan lesz. Jelenleg naponta 8-10 vagon paradicsom érkezik a fővárosba, de a szükséglethez mértén napi 40-50 vagonra, esetleg még e fölé is emelkedhet a napi szállítás.

bb. 35. szolnokon megnyitották az ország egyik legnagyobb önkiszolgáló élelmiszerboltját

vid/te/rj ki 1960. augusztus 29.

Az egyre jobban iparosodó és nagy vidéki vásárlóközönsséggel rendelkező szolnokon egy év alatt csaknem egymillió forintos költséggel tíz üzletet alakítottak át korszerű kereskedelmi formára, hétfőn reggel pedig megnyitották az ország egyik legnagyobb önkiszolgáló élelmiszer boltját. A 240 négyzetméter alapterületű üzletben szellőző- és fűtőberendezések biztosítják az egyenletes hőmérsékletet, az élelmiszereket hűtőszekrényekben, mirelitpultokban és ultratromos vitrinekben tárolják, az üzletben csaknem egymillió forint értékű áru között válogathatnak a vásárlók./mti/

bb. 38. előnyt szereztek már a villamosvasut építők a tolbuhin köruton és a krisztina köruton

i/hbj/vg rj hk 1960. augusztus 29.

Egy héttel ezelőtt, hétfőn láttak hozzá a fővárosi vasut-építő vállalat dolgozói a tolbuhin körut villamosvágányainak korszerűsítéséhez. Éjjel-nappal dolgoznak és jelőlre megszervezték a folyamatos anyagszállítást, amit lehet, gépekkel végeznek el. Ennek köszönhető, hogy az egyik, a csarnok felé eső vágány betonozását a megjelölt határidő előtt befejezték és ezzel egy-két napos előnyhöz jutottak. A számítások szerint a csarnok felőli vágányon a jövő héten indulhat meg a forgalom, s utána látnak hozzá a másik vágány átépítéséhez.

Ugyanazok előnyt szereztek a villamosvasut építők a krisztina köruton az attila utca és a magyar jakobinusok tere közötti szakaszon, ahol hasonlóan jól előkészítették a vágánykorszerűsítést és szinte óramű pontossággal szállítják az anyagot./mti/

31. kiadás 1960. augusztus 29. 20 óra 05 perc

bb. 3. szeptember 4-é és 20-á között zárnak a balatoni motelek - keszthelyen, fűfűden és még néhány nyaralóhelyen télen is nyitvatartanak a vendéglátóhelyek.

i/ti/rj vg hk 1960. augusztus 29.

Az augusztus 27-i és 28-i kánikulai nap a vendéglátóipar, a motelek és a cempingek forgalmi adatai szerint a balatoni nyár „hattyudala” volt.

A belkereskedelm-tájékoztatója szerint az idényjellegű szórakozóhelyek, a vendéglők és a motelok szeptember első felében zárnak. A nagy forgalmu balatonföldvári motel már csak ezen a héten fogad vendégeket. Jövő vasárnap, szeptember 4-én zárják be. A siófoki 18-ig, a keszthelyi 12-ig, a tihanyi motel pedig legtovább, szeptember 20-ig tart nyitva. A nyári forgalomról a jelentések majd csak szeptemberben készülnek el, de annyi máris kiderült, hogy a legforgalmasabb vendéglátóhely a tihanyi motel étterme volt, a tavalyinál 70 százalékkal nagyobb forgalmat bonyolított le. A zenés szórakozóhelyek idényzárását a vendéglátóipari vállalatok a forgalomtól tették függővé, a tervek szerint azonban a télen is üzemeltetett vendéglátóhelyek kivételével legfeljebb szeptember 15, illetve 18-ig tarthatnak nyitva. Néhány szórakozóhely már szeptember 1-én bezárja kapuit. Egy-két helyen, mint például balatonfűfűden, névizen, keszthelyen, almádiban és tollén néhány vendéglő egész télen üzemel. Az ilyen egységeket ott jelölték ki a vendéglátóipari vállalatok, ahol télen is lesznek beültettek a gyógyüdülőkben. Többek között a balatonfűfűdi astoria grill és a kedves cukraszda, valamint a siófoki hotel és a balaton étterem télen is várja a vendégeket./mti/

bb. 40. százezer holdon termelik jövőre a bőtermő külföldi búzafajtákat az állami gazdaságok

i/so/rj sr hk 1960. augusztus 29.

A földművelésügyi minisztériumban petőházi gábor miniszterhelyettes elnöklétével hétfőn értekezletet tartottak az állami gazdaságok megyei igazgatóságának vezetői. Megvitatják a jövő évi tervfeladatokat.

Elhatározták, hogy jövőre a szántóterület 21 százalékán termeljenek kenyérgabonát, és körülbelül százezer holdon a bőtermő szovjet és olaszbuza-fajtákat vetik el. Megvizsgálták az értekezlet résztvevői a szakosítás lehetőségeit is, megismerően figyelembe veszik az egyes gazdaságok lehetőségeit, és ennek megfelelően oldják meg a gépi beruházásokat./mti/

17.05

La

N

mti belső hírek

32. kiadás 1960. augusztus 29. 20 óra 20 perc

bő. 37. hétfőn folytatta tanácskozását az élelmezési -, dohány-, és vendéglátóipari dolgozók harmadik nemzetközi konferenciája

t/tó/rj vg 1960. augusztus 29.

az élelmezési-, dohány-, és vendéglátóipari dolgozók harmadik nemzetközi konferenciája hétfőn folytatta tanácskozását. A délelőtti plenáris ülésen felszólalt csehszlovákiai, marokkói, zanzibari, kubai, a német demokratikus köztársaság és olaszország küldötte, valamint csutorka Lajos, az élelmezési titkár. A délelőtti ülésen nagyvezetőnk, a szovjet élelmezési dolgozók szakszervezetének főtársa, a nemzetközi szövetség elnöke is beszámolt a szovjet élelmiszeripari munkások életéről, munkájáról. Többek között a következőket mondta:

- a szovjet nép most a szovjetunió grandiózus hétéves tervének teljesítésén dolgozik, amelynek fő feladata: minden gazdasági ág további nagyarányú fejlesztése, hogy biztosítsák a nép élet-színvonalának szakadatlan emelését. A szovjet élelmiszeripari dolgozó ugyanúgy, mint a szovjetunió minden dolgozója, tevékenyen részt vesznek a hétéves terv teljesítésében.

- a hétéves terv a termelés hatalmas növelését irányozza elő az élelmiszeripar minden ágában. Az ipar teljes termelésének hétéves tervben 1.7-szeresére kell növekednie, a hústermelés 2.2, a cukortermelés 1.8, a tejtermelés 2.7, a zsírttermelés pedig 1.6-szeresére növekszik.

- hatalmas feladatok állnak előttünk, de a lehetőségeink is nagyok. A hétéves tervben újra épül és működésbe lép körülbelül 250 husfeldolgozó vállalat, 88 cukorgyár, több mint ezer tejfeldolgozó üzem, 200-nál több konzervgyár, 200 kenyérgyár, és 200 sörgyár. A hétéves tervben az élelmezési dolgozók reáljövedelmük átlagosan 40 százalékkal emelkedik.

- a hétéves terv a termelés gépesítésének és automatizálásának széleskörű elterjesztését írja elő. A szovjet emberek tudják, hogy a gépesítés és az automatizálás a termelékenység és a termelés növelésének hatékony eszköze. A szocializmus viszonyai között a gépesítés és az automatizálás nem von maga után munkanélküliséget. A szovjet élelmezési ipari dolgozók szakszervezete ezért vezeti a munkások és mérnökök versenyét a termelés gépesítésért, és automatizálásért.

A délelőtti ülésen a Lengyel küldött bejelentette a revíziós bizottság jelentését is. Ebédszünet után a tej-, a dohány-, a sült-, a cukor-, a sör-, és a vendéglátóipari szakmai bizottságok tartottak ülést.

A konferencia kedden plenáris üléssel folytatódik. /mti/

17.15

L

R

mti belső hírek

33. kiadás 1960. augusztus 29. 20 óra 10 perc

bő. 39. szovjet orvosi és laboratoriumi műszerkiállítás az önkéntes mintatermében

t/kf/hns-lm vg 1960. augusztus 29.

Az orvosi műszer és fogászati cikk kereskedelmi vállalat Bajcsy-Zsilinszky uti mintatermében hétfőn délután megnyitott az első külföldi, szovjet gyártmányú, orvosi és laboratoriumi műszerkiállítás.

A bemutatón a budapesti ipari vásáron is kiállított orvosi és laboratoriumi készülékeket, műszereket és berendezéseket ismertetik. Így a szakemberek, az orvosok most részletesebben tanulmányozhatják a szovjet berendezéseket és meg is vásárolhatják azokat. A több mint 150 műszer között számos érdekesség is található. Ilyen például a műtétet hallgatómunka meggyorsító - s már világhíressé vált - érvarrógép, amelyet orvosaink jobbára csak szakkönyvből ismertek, ugyancsak kevésbé elterjedt még nálunk az elektromos „álmom”, nevű egyszerű készülék, amely gyógyszer nélkül, kisfeszültségű árammal altatja el a betegeket. Ugyancsak hasznos segítője, különösen a műtőorvosoknak, az elektrolikus köszörű, amely automatikusan élesíti a finom orvosi késeket.

A kiállítás szeptember 9-ig naponta 10-15 óra között tekinthető meg. /mti/

..

bő. 41. eltemették medek annát, az állami operaház örökös tagját

t/v/gg-lm sr. 1960. augusztus 29.

A farkasréti temetőben hétfőn délután eltemették medek annát, az állami operaház örökös tagját.

A temetésen a munkatársak, a barátok és az ismerősök nevében nádassy kálmán, az állami operaház igazgatója és závodszky zoltán, az állami operaház örökös tagja bucsuztatta a felejthetetlen hangú operanékesnőt. Beszédükben méltatták az elhunyt érdemeit. Medek anna 52 esztendővel ezelőtt énekelt az első szerepeit az állami operaházban. Majdnem két évtizeden át szinte minden budapesti oratórium és kantáta-esten ő énekelt. Szoprán magánénekesnő, s amikor megvált az opera színpadától még hosszú ideig, egészen a legutóbbi esztendőig értékes pedagógiai munkát végzett.

Medek anna hatálával a magyar énekművészet egyik nagy alakja távozott az élők sorából. /mti/

17.26

JKR

N

mti belső hírek

34. kiadás 1960. augusztus 29. 20 óra 25 perc

bb. 42. kolozsvári diáklányok látogatása hazánkban

vid/fm/rj fm hk 1960. augusztus 29.

A magyarországi románok demokratikus szövetségének vendégeként - a gyulai román nemzetiségi tanmenetű iskolák tanulói korábbi látogatásának viszonzásaként - kolozsvári 2-es számú gheorghe cosbuc leányközépiskola öt tanára és huszonegy tanulója tanulmányutrr érkezett hazánkba. A vendögek találkoztak a gyulai és a békéscsabai kizs-fiatalokkal, üzemi dolgozókkal. megtekintették a szarvasi arborétumot, hódmezővásárhely és szeged nevezetességeit. ellátogatnak még kécskemétre, szatmárnémetyre, budapestre, visegrádra, esztergombára és a balatonra is. /mti/

bb. 43. kínai geológus küldöttség magyarországon

hne/vg/rj hk 1960. augusztus 29.

kínai geológiai küldöttség tartózkodik hazánkban ho san-ko, a kínai népköztársaság földtani minisztere első helyettesének vezetésével. a delegáció a magyar geológiai és geofizikai kutatások szervezetét és eredményeit tanulmányozza. résztvettek a magyar állami földtani intézet értekezletén és megismerkedtek a geofizikai intézet munkájával. megtekintik többek között a geofizikai mérőműszerek gyárát, amely a nikex által lekötött geofizikai kutató berendezéseket készíti. /mti/

mti belső hírek

35. kiadás 1960. augusztus 29. 20 óra 20 perc

bb. 44. átlag két kilót híztak a borsodi bányászgyerekek a borsodi szönbányászati tröszt balatonszemesei üdülójében

vid/fm/ke/e li

1960. augusztus 29.

A borsodi szönbányászati tröszt az idén 600 borsodi bányászgyereket üdültetett - szöztizzel többet a tavalyinál. az utolsó csoport hétfőn érkezett vissza a kóthetes nyaralásról a borsodi szönbányászati tröszt balatonszemesei üdülójéből. a gyermekek az üdülés alatt átlagosan 2-2 kilót híztak. /mti/

bb. 45. vigszínház lett a magyar néphadsereg színháza - majakovszkij szatirája az első bemutató

t v/ke/sr/e li

1960. augusztus 29.

hétfőn a magyar néphadsereg színházában évindnyító társulati ülésre gyűltek össze a társulati tagjai. a társulati ülésen résztvett meruk vilmos, a művelődésügyi minisztérium színházi és zenei főigazgatóságának vezetője. somló istván a színház igazgatója bejelentette, hogy a színházat ismét vigszínháznak nevezik. beszélt az 1896-ban alakult vigszínház haladó művészeti törekvéseiről, eredményeiről és olyan kiemelkedő színészeiről, mint csontos gyula, hegedüs gyula, somlai arthur, gombaszögi frida és varsányi irén.

A vigszínház 1960-61 évi műsorprogramjában az első bemutatót október 7-én tartják, amikor majakovszkij: poloska című szatiráját tüzik műsorra. kodolányi jános: bókák tava című drámáját november 18-án hozzák színre. decemberben tüzik műsorra mikszáth kálmán új zrinyifő című regényének színpadi változatát, amelyet karinthy ferenc és ungvári tamás dramatizált. a színház ezévi programjának egyik kiemelkedő eseménye lesz goethe faustjának bemutatása, amelyet február 17-ére terveznek. ezenkívül műsorra tüzik még mesterházi tajos: négy lábú kutya című új darabját, pavet kohout - az ilyen nagy szerelem szerzője - a harmadik nővér című darabját, t williams: orfeusz alászáll című, az egész világon nagy sikerrel játszott színpadi alkotását.

A vigszínház az odry színpadon is vendégszerepel majd, előre láthatólag egy svéd, egy francia, egy angol és egy magyar színmű között választják az ottani bemutatót.

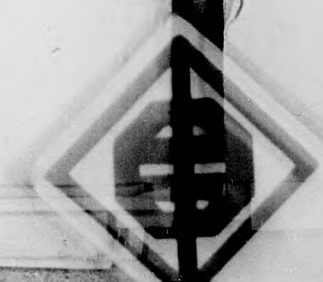
/folyt.köv./

10.05

N

1/11

1/11



mti belső hírek

36. kiadás 1960. augusztus 29. 20 óra 35 perc

bb. 45. /vígyszínház lett...folyt./e

a színház előadásokat tart a pihenőterületeken is, ahol
ibsen: kísértetek című darabját játsszák.

somló istván bejelentette még, hogy a szeptember 4-i bányász-
napon hozzák nyilvánosságra a vígyszínház művészei és a várpalotai
szénbányászati tröszt bányászai között kötött szocialista szerző-
dést.

az ülésen üdvözölték a színházhoz szerződött mádi szabó gá-
bort. /mti/

bb. 46. külföldi és magyar asszonyok baráti találkozója

t fe/gg/e sr li

1960. augusztus 29.

a budapesti háziasszonyok klubja hétfőn, az országos nőtanács
székházában baráti beszélgetésen látta vendégül a matematikai kong-
resszuson résztvevő külföldi és magyar küldöttek budapesti tartó-
zkodó feleségeit, a vendégeket a nőtanács részéről dr. Lukács László-
né üdvözölte, majd a ruhaipari tervező vállalat, a kötsző mintző
és a kézműipari vállalatok őszi és téli divatmodelljeit mutatták be.
igen nagy sikert arattak a külföldi asszonyok körében a modellek,
többet közülük a helyszínen megvásároltak. a külföldi és magyar ass-
zonyok több órán keresztül baráti eszmecsere-t folytattak. /mti/

bb. 47. időjárásjelentés

gg/e li

1960. augusztus 29.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 29-én, hétfőn dél-
után 18 órakor:

kedden a legmagasabb hőmérséklet 24-27 fok között lesz.

várható időjárás kedd estig: kisebb felhőfelvonulások, néhány
helyen záporosó, zivatar. mérsékelt nyugati, délnyugati szél. a
nappali felmelegedés keleten csökken, nyugaton alig változik. vár-
ható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 24-27 fok között.

távolabbi kilátások: a hét közepén nyugati széllel változékony
idő..

a duna víz állása hétfőn délelőtt 11 órakor budapestnél: 371
centiméter. /mti/

18.45

mti belső hírek

37. kiadás 1960. augusztus 29. 22 óra 10 perc

bb. 48. apró Antal látogatása a Ganz-Mávg-ban

t sl/hné/e li

1960. augusztus 29.

Apró Antal, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a forradal-
mi munkás-paraszt kormány első elnökhelyettese, hétfőn délután a
Ganz-Mávg-ba látogatott és a gyár vezetőinek kíséretében felkereste
az új szerelde, a motorgyár, a vagongyár és a gépgyár egyes részle-
geit. ezt követően Apró Antal a gyár művelődési házában tájékoztat-
ta a Ganz-Mávg aktivistáit a népgazdaság fejlődéséről, a gyár fel-
adatairól, a kül- és belpolitika időszerű kérdéseiről. a megbeszél-
ésen résztvett Bakó Ágnes, a 8. kerületi pártbizottság utó titká-
ra, Zsófinyecz Mihály Kohó és gépipari miniszterhelyettes is. /mti/

18.50

bb. 49. kilenc magyar arany és 22 ezüstérem a nemzetközi borver-
seny hétfői fordulóján

t cs/hné/e li

1960. augusztus 29.

a budapesti nemzetközi borverseny hatodik napján, hétfőn 84
bormintát bírált el a nemzetközi bíráló-bizottság. ebből 17 nyert
aranyérmel, 46 ezüstöt, 14 bronzot, egy pedig elismerő oklevelet.
különösen jól szerepeltek a bemutatott magyar borok. a korábbi
sikerek mellé hétfőn kilenc arany és 22 ezüstérem sorakozott fel.
a külföldi borok közül a bolgárok értek el legszebb sikert: a be-
mutatott kilenc borukból kető nyert arany és hat ezüstérmel.
hasonlóan jól szerepeltek az ausztráliai borok, az elbírált öt
borból egyet arany, négyet pedig ezüstérmel jutalmazott a bíráló-
bizottság. /mti/

- v e g e -

21.35

R





M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

kiadás

1960. augusztus 30.

6 óra — perc

1. fegyelmetesebb a főváros lakossága mint tavaly: csökkent a szabálysértési ügyek száma - megbírságozzák az előirtnál korábban vagy később záró üzletek vezetőit - a durva beszéd is szabálysértés

zs/esr/e li

1960. augusztus 30.

a fővárosi tanács igazgatási osztálya összeállította az év első felének szabálysértési statisztikáját. a kimutatás azt bizonyítja: csökkent a szabálysértési feljelentések száma, fegyelmetesebb a főváros lakossága, mint a múlt év azonos időszakában.

a legtöbb eljárást természetesen budapest legnépesebb kerületeiben, a 7, a 8, és a 9. kerületben indították az elmúlt hónapokban - legkevesebb a panasz az 1. és a 17. kerület lakóira volt; utóbbiakban ugyanis alig több mint 300 szabálysértési ügy fordult elő.

a tapasztalatok szerint változatlanul sokan sértik meg a házirendet, s igen nagy számban érkeznek panaszok, bejelentések kutyatulajdonosok ellen - az ebek ugyanis sokszor „figyelmetlenül” hagyják, a csendrendeletet, s zavarják a lakókat. számos esetben szabálysértést kellett indítani kisiparosok ellen, akik elmulasztották kitenni cégtáblájukat, bejelentés nélkül alkalmazottat tartottak, rendetlen, elhanyagolt volt kirakatuk, vagy alkalmazottaik után nem fizették az sztk-járulékot. ha ilyen és ezekhez hasonló szabálytalanságot tapasztalnak az illetékesek, második esetben megvonhatják a mulasztást elkövető kisiparos iparengedélyét.

a szabálysértési ügyek között újabban előfordulnak önkiszolgáló boltokban elkövetett visszaélések is. egyes vásárlók ugyanis megpróbáltak hasznot húzni az újrendszerű kiszolgálásból, s kosarukban vagy zsebükben „felejtettek”, kisebb-nagyobb értékű cikkeket. ha az eltulajdonított áru értéke nem haladta meg a 200 forintot, szabálysértési eljárást indítottak a visszaélő ellen, a bírság összege azonban így is 3 000 forintig terjedhet. az előírások szerint ha az eset megismétlődik, 200 forintnál kisebb értékű áru eltulajdonítása esetén is bírósági eljárással vonják felelősségre a tettet.

szigorú előírások vannak az üzletek nyitvatartási idejével kapcsolatban is: ha az üzletet a megszabott időnél akár korábban, akár később zárják be, megbírságozzák az üzlet vezetőjét.

a jövőben az illetékesek fellépnek az utcákon, szórakozóhelyeken, autóbuszokon, villamosokon elég gyakran hallható durva, trágár beszéd ellen is. egy régebbi rendelet értelmében ugyanis tilos közterületen minden durva, közizlést és közzsemérmet sértő kifejezés használata.

mti/

La